

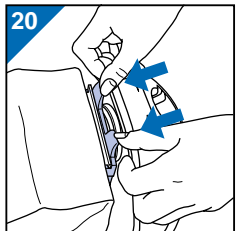
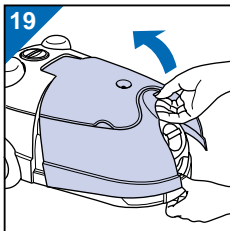
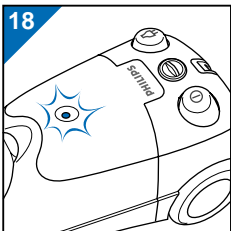
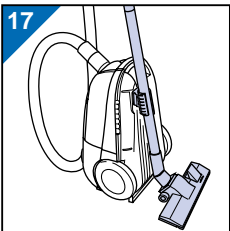
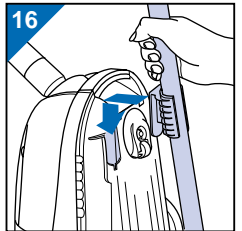
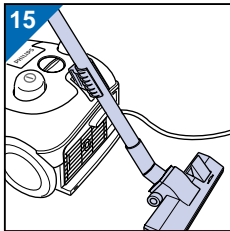
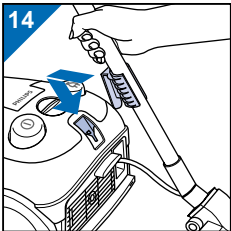
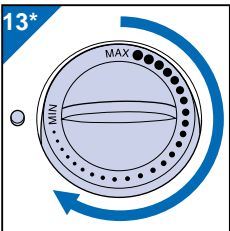
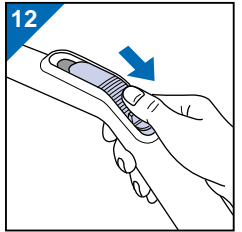
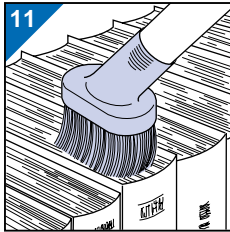
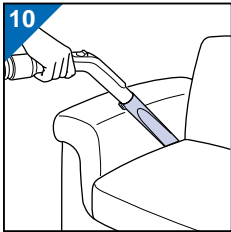
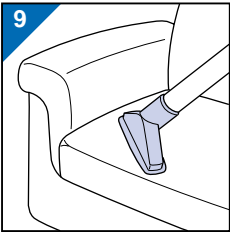
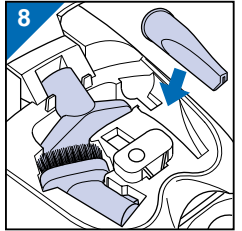
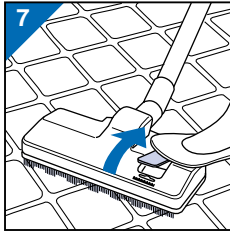
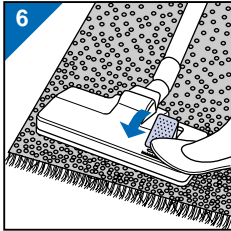
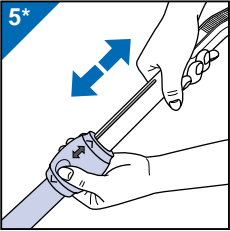
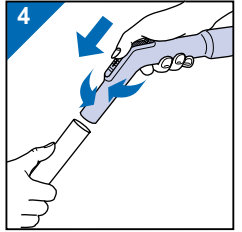
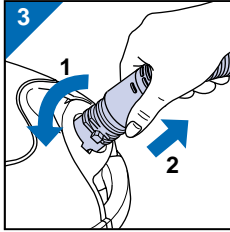
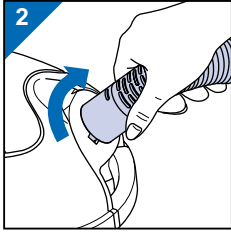
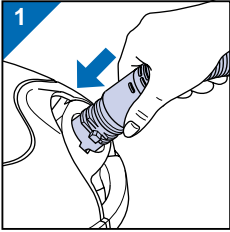
PHILIPS

Mobilo Plus



PHILIPS





ENGLISH 6

POLSKI 11

ROMÂNĂ 16

РУССКИЙ 21

ČESKY 26

MAGYAR 31

SLOVENSKY 36

УКРАЇНСЬКИЙ 41

HRVATSKI 46

EESTI 51

LATVISKI 55

LIETUVIŠKAI 59

SLOVENŠČINA 63

БЪЛГАРСКИ 68

SRPSKI 73

Keep page 3 and 78 open when reading these instructions for use.

Environment

- To make recycling possible, the plastics used for this appliance have been coded.
- The cardboard packaging has been made of recycled material and is fully recyclable.

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- Make sure the dustbag has been placed correctly before using the vacuum cleaner for the first time.
 - Never use the vacuum cleaner to suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.
 - When the vacuum cleaner is used to suck up fine dust, the pores of the dustbag may become clogged, causing the passage of air through the dustbag to become obstructed. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag needs to be replaced, even though the dustbag is not full at all.
 - Never use the vacuum cleaner without the Motor Protection Filter. This could damage the motor and shorten the life of the appliance.
 - Only use:
 - Philips s-bag™ double-layer paper dustbags (type FC8021);
 - Sydney+ double-layer paper dustbags (type HR6999 Sydney+);
 - or the cotton dustbag provided (some types only).
 - If the mains cord or another part of this appliance is damaged, it may only be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips, as special tools and/or parts are required and in order to avoid hazardous situations.
 - Noise level: Lc = 77,5 dB(A)
- ▶ Please note that * in the figure numbers means that this figure applies to specific types only.

Connecting and disconnecting accessories

Hose

- 1 To connect the hose, insert it into the opening in the vacuum cleaner (fig. 1).
- 2 Turn the hose clockwise (fig. 2).
- 3 To disconnect the hose, turn it anticlockwise (fig. 3).

Tube

- 1 To connect the tube to the handgrip and to connect the nozzle to the tube, insert the narrow section into the wide section while turning a little (fig. 4).

Telescopic tube (specific types only)

- 1 To adjust the telescopic tube to the required length, grasp the plastic ring and pull the upper tube upwards as far as necessary. Lock the telescopic tube in position by releasing the plastic ring (fig. 5).

Nozzles

Convertible nozzle

- With the brush strip folded in, the convertible nozzle can be used on carpets (fig. 6).
- With the brush strip folded out, the convertible nozzle can be used on hard floors (fig. 7).

Crevice tool, small nozzle and small brush

- These accessories can be found in the special storage compartment (fig. 8).
- Small nozzle (fig. 9).
- Crevice tool (fig. 10).
- Small brush (fig. 11).

Using the appliance

Adjusting suction power

- 1 You can adjust the suction power by means of the slide on the handgrip (fig. 12).
- 2 You can also adjust the suction power by turning the knob on the vacuum cleaner to the desired setting (fig. 13).
 - Set the knob to MAX for maximum suction power.
 - Set the knob to MIN for minimal suction power.

Insufficient suction power

Please make sure that:

- the knob on the vacuum cleaner is in the right position;
- the slide on the handgrip is closed;
- the dustbag is not full;
- the nozzle, tube or hose is not blocked up.

To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) in reverse position. Switch the vacuum cleaner on to make the airflow suck the obstructing material out of the blocked-up item.

Parking the tube

- 1 Insert the tube clip into the parking slot (fig. 14).
- 2 This allows you to park the tube in a convenient position in a single movement (fig. 15).

Storage

- 1 Switch the vacuum cleaner off.
- 2 Remove the mains plug from the wall socket.
- 3 Rewind the mains cord by pressing the cord winder button.
- 4 Put the appliance in upright position and attach the lower tube to the vacuum cleaner by inserting the tube clip in the slot (fig. 16).
- 5 You can slide the clip along the tube to adjust its height (fig. 17).

Replacing the dustbag

- ▶ Replace the dustbag as soon as the dustbag-full indicator has turned red permanently, i.e. even when the nozzle is not placed on the floor (fig. 18).
- 1 Switch the vacuum cleaner off.
 - 2 Open the cover (fig. 19).
 - 3 Push the dustbag holder backwards (fig. 20).
 - 4 Remove the full dustbag by pulling the cardboard tag (fig. 21).
When you do this, the dustbag is sealed automatically.
 - 5 Slide the cardboard tag of the new dustbag into the two grooves of the dustbag holder as far as possible (fig. 22).
 - 6 Pull the dustbag holder forwards. You will hear a click (fig. 23).
- ▶ *You cannot close the cover if no dustbag has been inserted.*
 - ▶ *Philips s-bag™ double-layer paper dustbags are available under type number FC8021.*

Cotton dustbag

- ▶ If provided, you can use the cotton dustbag instead of paper dustbags. The cotton dustbag can be used and emptied repeatedly. To insert and remove the cotton dustbag, simply follow the instructions for replacing paper dustbags.
- To empty the cotton dustbag:
- 1 Hold the dustbag over a dustbin.
 - 2 Remove the clip by sliding it off the dustbag sideways (fig. 24).
 - 3 Shake out the contents (fig. 25).
 - 4 Close the dustbag by sliding the clip back onto the bottom edge of the dustbag (fig. 26).
- ▶ *When using the cotton dustbag we advise you to wash the Motor Protection Filter once a year in lukewarm water. Make sure the filter is completely dry before reinserting it into the vacuum cleaner.*

Motor Protection Filter

- ▶ This appliance is equipped with a greatly improved, triple-layer permanent Motor Protection Filter that guarantees optimal protection of the motor. This filter does not need to be replaced.
 - ▶ *This means that you can simply throw away the replacement filter supplied in each new box of dustbags, since this filter is only required for older versions of this vacuum cleaner.*
 - ▶ All you have to do is shake the permanent filter over a dustbag and reinsert it into the vacuum cleaner every time you put in a new dustbag.
- 1 Slide the filter holder out of the vacuum cleaner (fig. 27).
 - 2 Remove the filter from the holder and shake it over a dustbin.
 - 3 Put the filter back into the holder as it was previously placed and press it firmly (fig. 28).
 - 4 Push the holder with the clean filter firmly into place to ensure that it fits properly at the bottom (fig. 29).

Replacing the AFS Micro Filter.

- ▶ The AFS Micro Filter filters a large part of the smallest particles from the exhaust air by means of its electrostatically charged fibres.
- 1 Replace the AFS Micro Filter when you insert the first of a new set of dustbags.
- 2 Place the bottom edge and the sides of the new filter properly behind the ridges of the holder (fig. 30).
- 3 Make sure that the filter has been properly inserted before closing the holder (fig. 31).

S-Class filter

- ▶ Instead of with the AFS Micro Filter, some types are equipped with the revolutionary S-Class Filter. This filter removes at least 99.97% of all particles down to 0.0003 mm in size from the outlet air.

This not only includes normal house dust, but also harmful microscopic vermin such as house dust mites and their excrements.

These are well-known causes of respiratory allergies.

- ▶ *To guarantee optimal filtering, the S-Class Filter must be replaced at least once a year.*
- ▶ *Boxes containing one S-Class Filter are available from you dealer under type number HR6992 or service number 4822 480 10084.*

Replacing the S-Class Filter

- 1 Pull the lever upwards to open the filter holder (fig. 32).
- 2 Remove the filter holder (fig. 33).
- 3 Remove the old filter and place the new S-Class Filter in the filter holder (fig. 34).
- 4 Place the filter holder back into the appliance by inserting the projections on the bottom edge into the openings in the vacuum cleaner (fig. 35).
- 5 Push the filter holder back into place (fig. 36).
- 6 Fix the filter holder by pushing the lever downwards (fig. 37).

Extra accessories

To enable you to profit even more from your Philips Mobilo Plus vacuum cleaner, several extra accessories are available from your dealer.

Turbo nozzle (type number HR6988)

The turbo nozzle has been specially designed for deep-cleaning carpets and rugs.

The rotating brush effortlessly picks up small threads, hairs, fluff and other particles that are difficult to vacuum.

Hard floor nozzle (type number HR6943)

This nozzle is especially suitable for cleaning large surfaces of parquet, tiles, etc.

If you have any difficulties obtaining dustbags, filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Customer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Philips 'Turbomax' motor

This vacuum cleaner is equipped with the very powerful Philips 'Turbomax' motor.

As long as the dustbag is more or less empty, medium suction power is quite enough for normal use. This saves energy and makes vacuuming easier.

Increase the suction power as the dustbag becomes fuller.

This ensures that the dustbag is used to its full capacity.

Podczas czytania tej instrukcji obsługi miej ją zwróć szczególną uwagę na strony 3 i 78.

Ochrona środowiska

- ▶ W celu ułatwienia wtórnego przetwarzania, plastikowe części urządzenia zostały oznakowane.
- ▶ Kartonowe opakowanie zostało wykonane z makulatury i w pełni nadaje się do ponownego przetworzenia.

Ważne

Przed włączeniem odkurzacza po raz pierwszy należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

- ▶ Przed pierwszym użyciem odkurzacza sprawdź, czy worek na kurz został umieszczony w odkurzaczu w prawidłowy sposób.
- ▶ Nigdy nie używaj odkurzacza do zasysania wody ani innych płynów. Nigdy nie wciągaj do odkurzacza substancji łatwopalnych ani popiołu, jeśli nie jest zupełnie zimny.
- ▶ Jeśli wciągasz odkurzaczem bardzo drobny pył, pory worka mogą się zablokować. To uniemożliwia przepływ powietrza. Wskutek tego wskaźnik zapełnienia worka będzie sygnalizował, że należy wymienić worek, nawet jeśli nie jest on całkiem zapełniony.
- ▶ Nigdy nie włączaj odkurzacza bez filtra ochronnego silnika. W ten sposób możesz bowiem uszkodzić silnik i skrócić żywotność odkurzacza.
- ▶ Stosuj tylko:
 - dwuwarstwowe worki papierowe S-bag™ produkcji firmy Philips (model FC8021),
 - dwuwarstwowe worki papierowe Sydney+ (model HR6999 Sydney+)
 - lub dołączone do urządzenia worki bawełniane (tylko dla niektórych modeli).
- ▶ Jeśli przewód zasilający lub inna część urządzenia ulegną uszkodzeniu, należy je wymienić wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Philips, ponieważ w tym celu i aby nie dopuścić do niebezpiecznych sytuacji, potrzebne są specjalne narzędzia lub części zamienne.
- ▶ Poziom hałas: L = 77,5 dB(A)
- ▶ *Zauważ, proszę, że znak * występujący w numeracji rysunków oznacza, że dany rysunek dotyczy wyłącznie konkretnych modeli.*

Dołączanie i odłączanie akcesoriów

Wąż

- 1** Aby podłączyć wąż, wetknij go do otworu w odkurzaczu (Rys. 1).
- 2** Obróć węże w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (Rys. 2).
- 3** Aby odłączyć wąż, obróć nim w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara (Rys. 3).

Rura

- 1** Aby połączyć rurę z uchwytem oraz dyszę z rurą, połącz ze sobą rury, włóż końcówkę węższą w szerszą, z jednoczesnym lekkim obrotem (Rys. 4).

Rura teleskopowa (tylko w wybranych modelach)

- 1** Aby dostosować teleskopową rurę do wymaganej długości, uchwycij plastikowy pierścień i

możliwie jak najdalej pociągnij za górną rurę ku górze. Zwalniając plastikowy pierścień zablokuj teleskopową rurę we właściwym położeniu (Rys. 5).

Dysze

Dysza regulowana

- Przy schowanym pasku szczotki można używać regulowanej dyszy do czyszczenia dywanów (Rys. 6).
- Przy wysuniętym pasku szczotki można używać regulowanej dyszy do czyszczenia twardych podłóg (Rys. 7).

Szczelinówka, mała nasadka i mała szczotka

- Akcesoria te można znaleźć w specjalnym schowku (Rys. 8).
- Mała dysza (Rys. 9).
- Szczelinówka (Rys. 10).
- Mała szczotka (Rys. 11).

Użycie urządzenia

Regulacja siły ssania

- 1** Możesz regulować moc zasysania za pomocą suwaka w uchwycie (Rys. 12).
- 2** Możesz również regulować moc zasysania za pomocą pokrętki na odkurzaczu, obracając nim dożądanego położenia (Rys. 13).
 - Ustaw pokrętkę siły ssania na największą wartość - MAX.
 - Ustaw pokrętkę na pozycję MIN dla uzyskania minimalnej siły ssania

Niewystarczająca moc ssania

Sprawdź, proszę, czy:

- pokrętkę na odkurzaczu znajduje się we właściwym położeniu,
- zamknięty jest suwak na uchwycie,
- worek na kurz nie jest zapelniony,
- nie są zablokowane dysza, rura lub wąż.

Aby usunąć przeszkodę, odłącz zablokowaną część, a następnie podłącz ją - o ile to możliwe - w przeciwnym kierunku. Włącz odkurzacz, by wyciągnąć blokujący element.

Odstawianie rury

- 1** Wsuń zatrzask rury do stanowiska przechowywania (Rys. 14).
- 2** Pozwoli to jednym ruchem umieścić rurę w wygodnym położeniu (Rys. 15).

Przechowywanie

- 1** Wyłącz odkurzacz.
- 2** Wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego
- 3** Wciskając odpowiedni przycisk odwiń przewód zasilający.
- 4** Ustaw odkurzacz w pozycji pionowej i dołącz dolną rurę do odkurzacza, wsuwając zacisk rury w szczelinę (Rys. 16).
- 5** Zacisk można przesuwać wzdłuż rury, regulując w ten sposób jej długość (Rys. 17).

Wymiana worka na kurz

- ▶ Wymień worek, gdy tylko wskaźnik zapętnienia go stanie się trwale czerwony, tzn. nawet wtedy, gdy dysza nie opiera się o podłogę (Rys. 18).
- 1** Wyłącz odkurzacz.
- 2** Otwórz pokrywę (Rys. 19).
- 3** Wepchnij do tyłu uchwyt worka na kurz (Rys. 20).
- 4** Wymij pełny worek, pociągając za tekturowy języczek (Rys. 21).
Czynność ta spowoduje uszczelnienie worka.
- 5** Wsuń tekturowy języczek nowego worka na kurz możliwie jak najdalej do dwóch rowków w uchwycie worka (Rys. 22).
- 6** Pociągnij za uchwyt worka na kurz ku przodowi. Usłyszysz wówczas charakterystyczne kliknięcie (Rys. 23).
- ▶ *Dopóki nie założysz nowego worka na kurz, nie będzie można zamknąć pokrywy.*
- ▶ *Dwuwarstwowe worki papierowe s-bag™ produkcji firmy Philips dostępne są pod numerem katalogowym FC8021.*

Worek bawełniany

- ▶ Zamiast worków papierowych możesz wykorzystywać również worek bawełniany, jeśli jest taki na wyposażeniu odkurzacza. Worek bawełniany może być używany i wykorzystywany wielokrotnie. Aby włożyć i wyjąć worek bawełniany, postępuj według instrukcji obowiązujących w przypadku worków papierowych.
- Aby opróżnić bawełniany worek na kurz
- 1** Trzymaj worek nad koszem na śmieci
- 2** Zdejmij klips zsuwając go z boków torby (Rys. 24).
- 3** Wyrząśnij zawartość (Rys. 25).
- 4** Zamknij worek, przesuwając ponownie zacisk na dolną krawędź worka (Rys. 26).
- ▶ *Jeśli korzystasz z worka bawełnianego, zalecamy raz w roku umyć w letniej wodzie filtru ochronnego silnika. Zanim ponownie wstawisz do odkurzacza filtr, sprawdź, czy jest on zupełnie suchy.*

Filtr ochronny na silnik

- ▶ Niniejsze urządzenie wyposażone jest w zasadniczo ulepszony, trójwarstwowy stały filtr ochronny silnika, który gwarantuje optymalną jego ochronę. Filtr ten nie wymaga wymiany.
- ▶ *Oznacza to, że można po prosu wyrzucić wymienny filtr dostarczany w każdym nowym opakowaniu worków na kurz, ponieważ filtr ten wymagany jest wyłącznie do starszych wersji niniejszego odkurzacza.*
- ▶ Należy tylko potrząsnąć stałym filtrem nad workiem na kurz i założyć go ponownie do odkurzacza przy okazji zakładania nowego worka na kurz.
- 1** Wsuń z odkurzacza uchwyt filtra (Rys. 27).
- 2** Wymij filtr z uchwytu i potrząśnij nim go nad pojemnikiem na śmieci.
- 3** Załóż ponownie filtr do uchwytu w poprzednim położeniu, co poprzednio i mocno go dociśnij (Rys. 28).

- 4 Wepchnij energicznie na swoje miejsce uchwyt wraz z czystym filtrem, sprawdzając, czy dokładnie przywiera do dna (Rys. 29).

Wymiana mikrofiltra AFS.

- Mikrofiltr AFS odfiltruje większość najdrobniejszych cząstek z wydmuchiwanego powietrza za pomocą naładowanych elektrostatycznie włókien.
- 1 Przy okazji zakładania pierwszego worka na kurz z nowego kompletu worków wymień mikrofiltr AFS.
 - 2 Umieść prawidłowo dolną krawędź oraz boki nowego filtra z tyłu, za wypukłościami uchwytu (Rys. 30).
 - 3 Sprawdź przed zamknięciem uchwytu, czy filtr jest prawidłowo wsunięty (Rys. 31).

Filtr klasy S

- Zamiast mikrofiltra AFS niektóre modele odkurzacza wyposażone są w rewolucyjny filtr klasy S. Filtr ten usuwa z wydmuchiwanego powietrza co najmniej 99.97% wszelkich cząstek o wymiarach przekraczających 0.0003 mm.

Cząstki takiej wielkości obejmują nie tylko normalny kurz powstający w warunkach domowych, lecz również mikroskopijne szkodniki, np. roztocza i ich odchody.

Wiadomym jest, że wywołują one uczulenia układu oddechowego.

- ▶ Aby zagwarantować optymalną filtrację, należy wymieniać filtr klasy S co najmniej raz w roku.
- ▶ Opakowania zawierające filtr klasy S dostępne są u sprzedawcy produktów firmy Philips po podaniu numeru modelu HR6992 lub numeru części 4822 480 10084.

Wymiana filtra klasy S

- 1 Pociągnij ku górze dźwignię, aby otworzyć uchwyt filtra (Rys. 32).
- 2 Wyjmij uchwyt filtra (Rys. 33).
- 3 Wyjmij stary filtr i w odpowiednim uchwycie umieść nowy filtr klasy S (Rys. 34).
- 4 Wstaw ponownie uchwyt filtra do odkurzacza, wsuwając w jego otwory wystające części dolnej krawędzi uchwytu (Rys. 35).
- 5 Dopchnij na swoje miejsce uchwyt filtra (Rys. 36).
- 6 Zamocuj uchwyt filtra, wpychając ku dołowi dźwignię (Rys. 37).

Dodatkowe akcesoria

Kilka dodatkowych akcesoriów, umożliwiających wykorzystanie w jeszcze większym stopniu odkurzacza Philips Mobilo Plus, dostępnych jest u sprzedawcy wyrobów Philipsa.

Turbo-dysza (model numer HR6988)

Turbo-dysza została specjalnie opracowana z myślą o głębokim czyszczeniu dywanów i chodników.

Obrotowa dysza bez wysiłku zbiera drobne nitki, włosy, kłaczki i inne trudne do odkurzenia cząstki.

Dysza do twardych podłóg (model numer HR6943)

Dysza ta jest bardzo wygodna do czyszczenia dużych powierzchni parkietu, glazury, itd..

Jeśli masz jakiegokolwiek trudności z nabyciem worków na kurz, filtrów lub innych akcesoriów do odkurzacza, skontaktuj się z Punktem Obsługi Klienta firmy Philips w Polsce lub zajrzyj do ulotki gwarancyjnej.

Gwarancja i serwis

Jeśli potrzebujesz informacji lub masz jakiś problem, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajdziesz w karcie gwarancyjnej) lub zwróć się o pomoc do najbliższego punktu serwisowego AGD autoryzowanego przez firmę Philips.

Silnik Philips "Turbomax"

Niniejszy odkurzacz wyposażony jest w dużej mocy silnik Philips "Turbomax".

Gdy worek na kurz jest niezbyt wypełniony, do normalnego użycia wystarczająca jest średnia moc zasysania. Pozwala to zaoszczędzić energię elektryczną, a także ułatwia odkurzanie.

Wraz z zapełnianiem się worka zwiększaj moc zasysania.

Zapewni to wykorzystanie pełnej pojemności worka.

Deschideți paginile 3 și 78 când citiți aceste instrucțiuni.

Protejarea mediului înconjurător

- Pentru a putea fi reciclate, componentelor din plastic ale aparatului li s-au atribuit coduri.
- Ambalajul din carton a fost fabricat din materiale reciclate și este la rândul lui complet reciclabil.

Important

Înainte de utilizarea aparatului, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru consultări ulterioare.

- Asigurați-vă că sacul de praf a fost corect poziționat înainte de a utiliza aspiratorul prima oară.
 - Nu utilizați aparatul pentru a aspira apă sau alte lichide. Nu aspirați scrumul cu aspiratorul înainte ca acesta să se fi răcit.
 - Când aparatul este folosit pentru a aspira praf, porii sacului se pot astupa, blocând circulația aerului prin sac. Drept urmare, indicatorul "sac de praf plin" va indica necesitatea schimbării sacului chiar dacă acesta nu este plin.
 - Nu folosiți niciodată aspiratorul fără Filtrul de Protecție a Motorului. Aceasta poate duce la deteriorarea motorului și poate scurta durata de funcționare a aparatului.
 - Folosiți doar:
 - saci de hârtie cu pereți dubli s-bag™ Philips (model FC8021);
 - saci de hârtie cu pereți dubli Sydney+ (model HR6999 Sydney+);
 - sau sacul de praf textil furnizat (doar anumite modele).
 - În cazul în care cablul aparatului se deteriorează, acesta trebuie înlocuit de firma Philips sau la un centru service Philips autorizat, întrucât sunt necesare unelte și/sau componente speciale și pentru a evita orice accident.
 - Nivel de zgomot: Lc = 77,5 dB(A)
- Simbolul * din dreptul numerelor înseamnă că figura corespunde doar anumitor modele.

Conectarea și deconectarea accesoriilor

Furtun

- 1 Pentru a conecta furtunul, introduceți-l în orificiul din aparat (fig. 1).
- 2 Răsuciți furtunul în sensul acelor de ceasornic (fig. 2).
- 3 Pentru a deconecta furtunul, răsuciți-l în sens invers acelor de ceasornic (fig. 3).

Tub

- 1 Pentru a fixa tubul pe mâner și duza pe tub, introduceți capătul îngust în cel mai larg, răsucind puțin (fig. 4).

Tub telescopic (doar anumite modele)

- 1 Pentru a ajusta lungimea tubului telescopic, prindeți inelul de plastic și împingeți în sus tubul superior cât este necesar. Decuplați inelul de plastic pentru a bloca tubul telescopic (fig. 5).

Duze

Duza convertibilă

- ▶ Când perii sunt introduși în carcasa duzei convertibile, aceasta poate fi folosită pe mochete sau covoare (fig. 6).
- ▶ Când perii sunt scoși din carcasa duzei convertibile, aceasta poate fi folosită pe suprafețe dure (fig. 7).

Duză cu fantă, duză mică și peria mică

- ▶ Aceste accesorii se află în compartimentul special de depozitare (fig. 8).
- ▶ Duza mică (fig. 9).
- ▶ Duza cu fantă (fig. 10).
- ▶ Peria mică (fig. 11).

Utilizarea aparatului

Reglarea puterii de aspirare

- 1** Puteți regla puterea de aspirare cu ajutorul butonului culisant de pe mâner (fig. 12).
- 2** Sau puteți regla puterea de aspirare răsucind butonul de pe aspirator pe poziția dorită (fig. 13).
 - Reglați comutatorul pe MAX pentru putere maximă de aspirare.
 - Reglați comutatorul pe MIN pentru putere minimă de aspirare.

Putere de aspirare insuficientă

Asigurați-vă că:

- butonul de pe aspirator este pe poziția corectă;
- butonul culisant de pe mâner este închis;
- sacul de praf nu este plin;
- duza, tubul sau furtunul nu este înfundat.

Pentru a îndepărta blocajul, deconectați componenta înfundată și fixați-o (cât mai mult posibil) invers. Porniți aparatul astfel încât blocajul să fie suflat în afară.

Poziționarea tubului

- 1** Introduceți clema tubului în fanta specială (fig. 14).
- 2** Tubul este astfel fixat într-o poziție confortabilă dintr-o singură mișcare (fig. 15).

Depozitare

- 1** Opriți aspiratorul.
- 2** Scoateți ștecherul din priză.
- 3** Reînfășurați cablul apăsând butonul pentru înfășurare.
- 4** Puneți aparatul în poziție verticală și fixați tubul inferior de aparat introducând clema tubului în fanta specială (fig. 16).
- 5** Puteți culisa clema de-a lungul tubului pentru ajustarea înălțimii (fig. 17).

Înlocuirea sacului de praf

- ▶ Înlocuiți sacul de praf imediat ce indicatorul de sac rămâne aprins pe culoarea roșie, chiar și atunci când duza nu este pe podea (fig. 18).

1 Opriți aspiratorul.

2 Deschideți capacul (fig. 19).

3 Împingeți suportul pentru sac înapoi (fig. 20).

4 Scoateți sacul plin trăgând de clema de carton în sus (fig. 21).

Astfel sacul de praf va fi sigilat automat.

5 Introduceți sacul de praf în compartiment culisând porțiunea de carton a sacului în cele două nișe ale suportului cât mai mult posibil (fig. 22).

6 Împingeți suportul în față până veți auzi un clic (fig. 23).

- ▶ Nu puteți închide capacul dacă nu ați introdus un sac nou.
- ▶ Sacii de praf s-bag™ Philips sunt disponibili sub codul FC8021 (883802101010).

Sac textil

- ▶ Puteți folosi sacul textil în locul sacilor de hârtie, dacă acesta se furnizează cu aparatul. Sacul textil poate fi folosit și golit în mod repetat. Pentru scoaterea și introducerea sacului textil, urmați aceleași instrucțiuni ca cele pentru înlocuirea sacului de hârtie.

Curățarea sacului textil:

1 Țineți sacul deasupra coșului de gunoi.

2 Scoateți clema culisând-o în afară (fig. 24).

3 Scuturați conținutul (fig. 25).

4 Închideți sacul culisând la loc clema pe fundul sacului (fig. 26).

- ▶ Dacă folosiți sacul textil, este recomandat să spălați Filtrul de Protecție a Motorului o dată pe an cu apă caldută. Înainte de reintroducerea filtrului în aspirator, lăsați-l să se usuce.

Filtru Protecție Motor

- ▶ Acest aparat este dotat cu un Filtru Protecție Motor cu pereți tripli, mult îmbunătățit, care garantează protecția optimă a motorului. Acest filtru nu trebuie înlocuit.

- ▶ Puteți arunca filtrul de schimb furnizat cu fiecare pachet nou de saci de schimb, întrucât acela este necesar doar pentru modelele mai vechi de aspiratoare.

- ▶ Nu trebuie decât să scuturați filtrul permanent deasupra coșului de gunoi și să-l reintroduceți în aspirator de fiecare dată când schimbați sacul de praf.

1 Scoateți suportul filtrului din aspirator (fig. 27).

2 Scoateți filtrul din suport și scuturați-l deasupra coșului de gunoi.

3 Repoziționați filtrul în suport și apăsați-l ferm (fig. 28).

4 Apăsați suportul cu filtrul curățat în loc pentru a-l fixa corect (fig. 29).

Înlocuirea Micro Filtrului AFS

- ▶ Micro Filtrul AFS îndepărtează o mare parte din cele mai mici particule din aerul evacuat cu ajutorul fibrelor electrostatice.

- 1** Înlocuiți Micro Filtrul AFS când introduceți primul sac dintr-un set nou.
- 2** Poziționați părțile laterale și partea inferioară ale noului filtru sub muchiilor suportului (fig. 30).
- 3** Înainte de a închide suportul, asigurați-vă că ați introdus corect filtrul (fig. 31).

Filtru S-Class

- ▶ În locul Micro Filtrului AFS, unele modele sunt dotate cu Filtrul revoluționar S-Class. Acest filtru îndepărtează cel puțin 99,97% din particulele de până la 0,0003 mm din aerul evacuat. Acest lucru nu include numai praful, ci și organismele nocive microscopice. Acestea sunt cunoscute pentru alergiile respiratorii pe care le pot provoca.
- ▶ Pentru garantarea unei filtrări optime, Filtrul S-Class trebuie înlocuit cel puțin o dată pe an.
- ▶ Cutii cu filtru S-Class sunt disponibile la furnizor cu codul de referință HR6992 sau nr. service 4822 480 10084.

Înlocuirea filtrului S-Class

- 1** Trageți maneta în sus pentru a deschide suportul filtrului (fig. 32).
- 2** Scoateți suportul filtrului (fig. 33).
- 3** Scoateți filtrul vechi și poziționați un nou Filtru S-Class în suport (fig. 34).
- 4** Repoziționați suportul filtrului în aparat fixându-l în orificiile corespunzătoare din aspirator (fig. 35).
- 5** Împingeți filtrul în loc (fig. 36).
- 6** Fixați suportul filtrului împingând maneta în jos (fig. 37).

Accesorii suplimentare

Pentru a exploata la maxim posibilitățile aspiratorului dumneavoastră Mobilo Plus de la Philips, puteți achiziționa accesoriile suplimentare de la distribuitor:

Duză Turbo (model HR6988)

Duza turbo a fost special concepută pentru curățarea în profunzime a covoarelor și mochetelelor.

Peria rotativă aspiră cu ușurință scamele, firele de păr și alte particule greu de tras cu aspiratorul.

Duză podele (model HR6943)

Această duză a fost special concepută pentru curățarea suprafețelor întinse de parchet, gresie, etc.

Dacă aveți probleme în obținerea sacilor de praf, filtrelor sau a altor accesorii pentru acest aparat, vă rugăm să contactați Departamentul Consumatori Philips din țara dumneavoastră sau consultați garanția internațională.

Garanție și service

Pentru informații suplimentare sau în cazul altor probleme, vă rugăm să vizitați site-ul Philips www.philips.com sau să contactați Departamentul Clienți din țara dumneavoastră (veți găsi numărul de telefon în garanția internațională). Dacă în țara dumneavoastră nu există un astfel de departament, contactați furnizorul dumneavoastră Philips sau Departamentul Service pentru Aparate Electrocasnice și Produse de Îngrijire Personală Philips.

Motor 'Turbomax' Philips

Acest aspirator este dotat cu un motor foarte puternic 'Turbomax' Philips.

Dacă sacul de praf este destul de gol, o putere de aspirare medie este suficientă pentru o utilizare normală. Economisiți curent și aspirați mai ușor.

Pe măsură ce sacul se umple, măriți viteza de aspirare.

Astfel, sacul de praf va fi folosit la capacitate maximă.

При чтении настоящего руководства по эксплуатации держите открытыми страницы 3 и 78.

Охрана окружающей среды

- ▶ Для облегчения вторичной переработки пластмассовые детали пылесоса промаркированы.
- ▶ Картонная упаковка изготовлена из вторсырья и вполне пригодна для вторичной переработки.

Внимание

Прежде чем начать пользоваться прибором, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его в качестве справочного материала.

- ▶ Перед тем как первый раз включить пылесос, убедитесь, что мешок-пылесборник вставлен должным образом.
- ▶ Не используйте пылесос для сбора воды или другой жидкости. Запрещается собирать легковоспламеняющиеся вещества; не собирайте золу и табачный пепел, пока они не остынут.
- ▶ Если пылесос используется для сбора мелкой пыли, поры мешка-пылесборника могут засориться, затрудняя тем самым прохождение воздуха через мешок-пылесборник. В результате индикатор заполнения мешка-пылесборника покажет, что мешок-пылесборник нуждается в замене, хотя он не заполнен.
- ▶ Запрещается пользоваться пылесосом без фильтра защиты двигателя. Это может привести к повреждению двигателя и сокращению срока службы пылесоса.
- ▶ Пользуйтесь только:
 - двухслойными бумажными мешками-пылесборниками Philips s-bag™ (модель FC8021);
 - двухслойными бумажными мешками-пылесборниками Sydney+ (модель HR6999 Sydney+);
 - или, приобретенными вместе с пылесосом хлопчатобумажными мешками (только для некоторых моделей).
- ▶ В случае повреждения сетевого шнура или других деталей пылесоса их необходимо заменить только в торговой организации или в уполномоченном сервисном центре компании «Филипс», поскольку для этого требуются специальные инструменты и/или детали, и чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- ▶ Уровень шума: $L_c = 77,5$ дБ(А)
- ▶ *Пожалуйста обратите внимание, что символ * в номерах означает, что данный номер применяется только в отдельных моделях.*

Установка и отсоединение насадок

Шланг

- 1** Для подсоединения шланга к пылесосу вставьте его в отверстие в пылесосе (рис. 1).
- 2** Поверните шланг по часовой стрелке (рис. 2).
- 3** Для отсоединения шланга, поверните его против часовой стрелки (рис. 3).

Трубка

- 1** Для подсоединения трубки к ручке и для подсоединения насадки к трубке, вставьте узкую секцию в более широкую и немного поверните ее (рис. 4).

Телескопическая трубка (только отдельные модели).

- 1** Для того чтобы отрегулировать длину телескопической трубки, возьмитесь за пластмассовое кольцо и вытяните верхнюю трубку на требуемую длину. Зафиксируйте длину телескопической трубки, отпустив кольцо (рис. 5).

Насадки

Комбинированная насадка

- Когда лента щетки сложена внутри, вы можете убирать ковры с помощью комбинированной насадки (рис. 6).
- Когда лента щетки находится снаружи, вы можете убирать с помощью комбинированной насадки жесткие полы (рис. 7).

Щелевая насадка, маленькая насадка и маленькая щетка.

- Эти насадки находятся в специальном держателе для хранения насадок (рис. 8).
- Малая насадка (рис. 9).
- Щелевая насадка (рис. 10).
- Малая щетка (рис. 11).

Порядок работы

Регулировка силы всасывания

- 1** Вы можете регулировать силу всасывания с помощью ползункового переключателя, расположенного на ручке (рис. 12).
- 2** Вы также можете отрегулировать силу всасывания, установив поворотный переключатель пылесоса на нужную мощность (рис. 13).
- Для установки максимальной силы всасывания поверните переключатель в положение MAX.
 - Для установки минимальной силы всасывания поверните переключатель в положение MIN.

Недостаточная сила всасывания:

Пожалуйста проверьте, что:

- переключатель находится в нужной позиции;
- ползунковый переключатель на ручке закрывает отверстие;
- мешок-пылесборник не заполнен;
- не засорены ли насадка, трубка или шланг.

Для удаления засора отсоедините деталь, в которой произошел засор, и подсоедините ее (если возможно) в перевернутом положении. Включите пылесос, чтобы воздушный поток извлек из детали застрявший предмет.

Фиксация трубки

- 1** Вставьте фиксатор трубки в паз для фиксации (рис. 14).
- 2** Это позволяет вам зафиксировать трубу в удобном положении одним движением (рис. 15).

Хранение

- 1 Выключите пылесос.
- 2 Выньте вилку шнура питания из розетки электросети.
- 3 Смотайте сетевой шнур, нажав на кнопку сматывания шнура.
- 4 Установите пылесос в вертикальное положение и закрепите нижнюю трубку на пылесосе, вставив фиксатор трубки в паз (рис. 16).
- 5 Вы можете регулировать трубки длину, сдвинув фиксатор (рис. 17).

Замена мешка-пылесборника

- ▶ Замену мешка-пылесборника следует производить, если индикатор заполнения мешка станет красного цвета, даже в тех случаях, когда насадка не находится не на полу (рис. 18).

- 1 Выключите пылесос.
- 2 Откройте крышку (рис. 19).
- 3 Откиньте держатель пылесборника (рис. 20).
- 4 Удалите заполненный мешок-пылесборник, потянув за картонный язычок (рис. 21). При этом мешок-пылесборник автоматически закрывается.
- 5 Вставьте картонный язычок нового мешка-пылесборника как можно дальше в два желобка держателя (рис. 22).
- 6 Потяните держатель мешка-пылесборника на себя. Вы услышите щелчок (рис. 23).

- ▶ Если мешок-пылесборник не установлен, Вы не сможете закрыть крышку пылесоса.
- ▶ Двухслойные бумажные мешки-пылесборники Philips s-bag™ можно приобрести, указав номер FC8021.

Хлопчатобумажный мешок

- ▶ Если у вас имеется хлопчатобумажный мешок-пылесборник, вы можете использовать его вместо бумажного. Хлопчатобумажный мешок-пылесборник может использоваться многократно. Для установки и удаления хлопчатобумажного мешка-пылесборника просто следуйте инструкциям по замене бумажных мешков-пылесборников.

Для опорожнения хлопчатобумажного мешка-пылесборника:

- 1 Возьмите мешок-пылесборник и поднесите его к мусорному ведру.
 - 2 Снимите фиксатор, сдвинув его в сторону (рис. 24).
 - 3 Вытряхните содержимое (рис. 25).
 - 4 Закройте мешок-пылесборник, сдвинув назад фиксатор на нижней кромке мешка-пылесборника (рис. 26).
- ▶ При использовании хлопчатобумажных мешков-пылесборников, мы советуем вам промывать Фильтр постоянной защиты двигателя раз в год теплой водой. Прежде чем вставлять Фильтр постоянной защиты двигателя, проверьте, чтобы он был совершенно сухим.

Фильтр защиты двигателя

- ▶ Данный пылесос оборудован значительно улучшенным трехслойным Фильтром постоянной защиты двигателя, обеспечивающим максимальную защиту двигателя. Нет необходимости производить замену этого фильтра.
 - ▶ *Это значит, что вы просто можете выбросить те сменные фильтры, которые входят в комплект каждой коробки фильтров, так как эти фильтры требуются лишь для более ранних моделей пылесосов.*
 - ▶ Все что вам надо сделать - это встряхнуть Фильтр постоянной защиты двигателя над мешком-пылесборником и заново вставить его в пылесос.
- 1** Выдвиньте из пылесоса держатель фильтра (рис. 27).
 - 2** Удалите из держателя фильтр и встряхните его содержимое в мусорное ведро.
 - 3** Снова вставьте фильтр в держатель таким же образом, как он был вставлен ранее, и нажмите на него (рис. 28).
 - 4** Надавите на держатель фильтра с установленным в него чистым фильтром, вставив держатель фильтра на место, чтобы убедиться, что он полностью встал на место (рис. 29).

Замена фильтров AFS Micro.

- ▶ Фильтр AFS Micro улавливает большую часть мельчайших частиц, содержащихся в вытяжном воздухе, используя электростатический заряд фильтрующей ткани.
- 1** Заменяйте фильтр AFS Micro каждый раз, когда вы вставляете первый мешок-пылесборник из набора.
 - 2** Правильно расположите нижний край и стороны нового фильтра за ребрами держателя (рис. 30).
 - 3** Перед тем как закрыть держатель фильтра, убедитесь, что фильтр вставлен должным образом (рис. 31).

Фильтр S-Class

- ▶ Вместо фильтра AFS Micro, пылесос может быть оборудован фильтром S-Class, использующим революционные технологии очистки. Этот фильтр улавливает в выходящем воздухе как минимум 99.97% частиц размером 0.0003 мм и более.

Это не только обычная домашняя пыль, но и микроскопические паразиты, такие как пылевые клещи, а также их экскременты.

Известно, что их содержание в воздухе вызывает аллергические заболевания дыхательных путей.

- ▶ *Для обеспечения оптимальной фильтрации, фильтр S-Class следует заменять не реже одного раза в год.*
- ▶ *Коробки, содержащие один фильтр S-Class, можно приобрести у дилера, указав номер HR6992 или сервисный номер 4822 480 10084.*

Замена фильтра S-Class

- 1** Для того чтобы открыть держатель фильтра, потяните вверх за рычаг (рис. 32).
- 2** Выньте держатель фильтра (рис. 33).
- 3** Удалите старый фильтр и вставьте в держатель фильтра новый фильтр S-Class (рис. 34).
- 4** Установите на место держатель фильтра, вставив выступ на нижней кромке в отверстие в пылесосе (рис. 35).

5 Надавите на держатель фильтра и вставьте его на место (рис. 36).

6 Зафиксируйте держатель фильтра, опустив вниз рычаг (рис. 37).

Дополнительные принадлежности

Чтобы вы могли в максимальной степени использовать преимущества вашего пылесоса Philips Mobilo Plus, вы можете приобрести у вашего дилера некоторые дополнительные принадлежности.

Насадка Turbo (номер модели HR6988)

Насадка Turbo (с вращающейся щеткой) специально разработана для глубокой очистки ковров и ковровых дорожек.

Вращающаяся щетка позволяет без усилий удалять микроскопические волокна, волосы, пух и другие загрязнения, которые трудно удалять обычным способом.

Насадка для чистки полов с твердым покрытием (номер модели HR6943)

Эта насадка особенно подходит для чистки больших поверхностей, таких как паркетные полы, кафельные полы и т.д.

Если вы столкнулись с трудностями при приобретении мешков-пылесборников, фильтров или других аксессуаров, обращайтесь в Центр по связям с потребителями в вашей стране или по номеру телефона, который вы найдете в гарантийном талоне.

Гарантия и обслуживание

По поводу обслуживания, получения дополнительной информации, или в случае возникновения каких-либо проблем, обращайтесь на Web-сайт компании Филипс по адресу www.philips.com или в центр компании «Филипс» по обслуживанию потребителей в вашей стране (вы найдете его номер телефона на международном гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию компании «Филипс» или сервисное отделение компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Двигатель Philips 'Turbomax'

Данный пылесос оборудован очень мощным двигателем Philips 'Turbomax'.

В случае, когда мешок-пылесборник более или менее пустой, для нормального использования пылесоса достаточно задать среднюю силу всасывания. Это позволяет экономно расходовать электроэнергию и делает чистку пылесосом более легкой.

По мере наполнения мешка-пылесборника увеличивайте силу всасывания.

Это обеспечит использование мешка-пылесборника до его полного наполнения.

Při čtení těchto instrukcí otevřete stránku 3 a 78 tohoto návodu.

Ochrana životního prostředí

- Abychom usnadnili recyklaci, jsou všechny plastové díly přístroje označeny kódem.
- Obal přístroje je z recyklovatelného materiálu a je tudíž znovu plně recyklovatelný.

Důležité

Následující instrukce pečlivě přečtěte dříve, než s přístrojem začnete pracovat. Uschovejte je pro případná pozdější nahlédnutí.

- Než vysavač poprvé použijete, přesvědčte se, že je prachový sáček řádně vložen.
 - Vysavačem nikdy nevysávejte vodu nebo jiné kapaliny. Nevysávejte též žádné hořlavé substance a popel vysávejte až když je zcela chladný.
 - Pokud vysavačem vysáváte jemný prach, mohou se póry prachového sáčku ucpat dříve, než se sáček zcela zaplní. Indikátor naplnění prachového sáčku vás proto informuje, že je třeba prachový sáček vyměnit a to i dříve, než je ve skutečnosti plný.
 - Vysavač nikdy nepoužívejte pokud v něm není vložen ochranný filtr motoru. Motor by se mohl poškodit a zkrátit by se životnost přístroje.
 - Používejte pouze:
 - dvouvrstvé papírové prachové sáčky Philips s-bag™ (typ FC8021);
 - dvouvrstvé papírové sáčky Sydney+ (typ HR6999 Sydney+);
 - nebo plátěné prachové sáčky (pouze u některých provedení).
 - Pokud je poškozen síťový přívod a nebo jiná část přístroje, musí být oprava svěřena firmě Philips nebo autorizované opravně, protože k opravě jsou potřebné speciální díly i speciální nástroje. Jinak by mohla vzniknout i nebezpečná situace.
 - Hladina hluku: $L_c = 77,5 \text{ dB (A)}$
- Poznámka: * v čísle obrázku znamená, že se tento obrázek týká jen určitých provedení.

Přípojení a odpojení příslušenství

Hadice

- 1** Hadici připojte tak, že ji zasunete do otvoru ve vysavači (obr. 1).
- 2** Hadici otočte ve směru pohybu hodinových ruček (obr. 2).
- 3** Hadici odpojte tak, že jí otočíte proti směru pohybu hodinových ruček (obr. 3).

Trubky

- 1** Hadici připojte k rukojeti a k hubici tak, že zasunete vždy užší díl do širšího při současném mírném pootočení (obr. 4).

Teleskopická trubka (pouze některé typy)

- 1** Teleskopickou trubici nastavíte na požadovanou délku tak, že uchopíte pevně plastový kroužek a vysunete trubici tak daleko, jak potřebujete. Po uvolnění plastového kroužku se trubice v této poloze automaticky zafixuje (obr. 5).

Hubice

Kombinovaná hubice

- ▶ Když je kartáč v kombinované hubici v zasunuté poloze, lze tuto hubici použít pro vysávání koberců (obr. 6).
- ▶ Když je kartáč v kombinované hubici ve vysunuté poloze, lze tuto hubici použít pro vysávání tvrdých podlah (obr. 7).

Štěrbínová hubice, malá hubice a malý kartáč

- ▶ Toto příslušenství naleznete ve speciální přihrádce (obr. 8).
- ▶ Malá hubice (obr. 9).
- ▶ Štěrbínová hubice (obr. 10).
- ▶ Malý kartáč (obr. 11).

Použití přístroje

Nastavení sacího výkonu

- 1** Sací výkon můžete nastavit posuvným obtokovým ventilem na rukojeti (obr. 12).
- 2** Sací výkon můžete též nastavit otáčením knoflíku regulátoru sání na tělese vysavače (obr. 13).
 - Pro největší sací výkon nastavte knoflík regulátoru na MAX.
 - Pro nejmenší sací výkon nastavte knoflík regulátoru na MIN.

Nedostačující sání

Ověřte si laskavě, že:

- je knoflík regulátoru sání na vysavači ve správné poloze;
- je posuvný ventil sání na rukojeti uzavřen;
- není prachový sáček zcela zaplněný;
- nejsou ucpaný hubice, trubice nebo hadice.

Pokud by tomu tak bylo, můžete zkusit profouknout příslušný ucpaný díl. Zapněte vysavač a pokuste se nasát vzduch ucpaným dílem obráceným směrem.

"Zaparkování" vysavače

- 1** Zasuňte sponu na trubici do parkovacího zářezu (obr. 14).
- 2** To vám umožní rychle zaparkovat trubici ve vhodné poloze (obr. 15).

Uchovávání vysavače

- 1** Vysavač vypněte.
- 2** Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
- 3** Po stisknutí navíjecího tlačítka stočte přívodní kabel.
- 4** Vysavač postavte do svislé polohy a trubici k vysavači připojte tak, že její sponu zasunete do příslušného parkovacího výřezu (obr. 16).
- 5** Sponu na trubici lze posouvat a nastavit tak správnou parkovací výšku (obr. 17).

Výměna prachového sáčku

- ▶ Prachový sáček je třeba vyměnit vždy, když indikátor naplnění prachového sáčku má trvale červenou barvu a to i tehdy, když hubice není položena na podlahu (obr. 18).

1 Vypněte vysavač.

2 Otevřte víko (obr. 19).

3 Zatlačte držák prachového sáčku směrem dozadu (obr. 20).

4 Vyjměte plný prachový sáček tak, že ho vysunete za jeho kartonovou část (obr. 21).

Pokud tak učiníte, sáček se automaticky uzavře.

5 Zasuňte kartonovou část nového prachového sáčku do dvou výřezů v držáku tak daleko, jak je to možné (obr. 22).

6 Zasuňte držák prachového sáčku dopředu. Uslyšíte zaklapnutí (obr. 23).

- ▶ *Víko nelze zavřít, pokud do vysavače nebyl vložen prachový sáček.*
- ▶ *Dvouvrstvé prachové sáčky Philips s-bag™ jsou k dostání pod typovým označením FC8021.*

Plátěný prachový sáček

- ▶ Namísto papírových prachových sáčků můžete používat též plátěný prachový sáček. Plátěný prachový sáček můžete po vysypání obsahu používat opakovaně. Pro vyjmutí a vložení plátěného prachového sáčku platí tytéž pokyny jako pro papírové prachové sáčky.

Vyprázdnění plátěného prachového sáčku:

1 Podržte plátěný prachový sáček nad popelnicí nebo nad odpadkovým košem.

2 Sejměte uzávěr tak, že jej posunete do strany (obr. 24).

3 Obsah vysypte (obr. 25).

4 Prachový sáček uzavřete tak, že posuvný uzávěr nasunete na dolní hranu prachového sáčku (obr. 26).

- ▶ *Pokud používáte plátěný prachový sáček, doporučujeme vám vyprat ochranný filtr motoru jednou za rok ve vlažné vodě. Než ho vrátíte zpět na jeho místo, musí být filtr zcela suchý.*

Ochranný filtr motoru

- ▶ Tento vysavač je vybaven značně zlepšeným trojvrstevným trvalým ochranným filtrem motoru, který motoru zajišťuje největší ochranu. Tento filtr není třeba vyměňovat.

- ▶ *To znamená, že ochranný filtr motoru, který je dodáván s každou sadou prachových sáčků, lze jednoduše zahodit. Hodí se pouze do starších provedení vysavačů.*

- ▶ Když vkládáte nový prachový sáček, vyklepejte trvalý ochranný filtr motoru nad odpadkovým košem a vraťte ho zpět do vysavače. Jinou údržbu tento nový typ filtru nevyžaduje.

1 Vysuňte držák filtru z vysavače (obr. 27).

2 Vyjměte filtr z držáku a vyklepejte ho nad odpadkovým košem.

3 Vložte filtr zpět do držáku na jeho původní místo a pevně ho přitlačte (obr. 28).

4 Zasuňte držák s vyčištěným filtrem na jeho místo a ujistěte se že řádně dosedl až na dno (obr. 29).

Výměna mikrofiltru AFS.

- ▶ Mikrofiltr AFS zachycuje velkou část těch nejmenších částic z vyfukovaného vzduchu pomocí elektrostaticky nabitých vláken.
- 1** Mikrofiltr AFS vyměňte vždy, když vkládáte první prachový sáček z nově načaté sady.
- 2** Vložte dolní hranu a postranní hrany nového filtru řádně za výřezy držáku (obr. 30).
- 3** Než držák uzavřete přesvědčte se, že byl filtr řádně vložen (obr. 31).

Filtr S-Class

- ▶ Namísto mikrofiltrem AFS, jsou některé vysavače vybaveny revolučním filtrem S-Class. Tento filtr zachycuje až 99,97% všech částic do velikosti 0,0003 mm z vyfukovaného vzduchu.

To představuje nejen běžný domácí prach, ale též mikroskopické škůdce jako jsou roztoči a jejich exkrementy.

Ty jsou dobře známi jako původci respiračních alergií.

- ▶ Aby byla zajištěna perfektní funkce filtru S-Class, je třeba ho jednou ročně vyměnit.
- ▶ Krabičky, obsahující jeden filtr S-Class, lze zakoupit u vašeho dodavatele pod typovým označením HR6992 nebo servisním číslem 4822 480 10084.

Výměna filtru S-Class

- 1** Zvednutím páčky směrem nahoru otevřte držák filtru (obr. 32).
- 2** Držák filtru vyjměte (obr. 33).
- 3** Vyjměte starý filtr a do držáku vložte nový filtr S-Class (obr. 34).
- 4** Držák filtru umístěte zpět do vysavače tak, aby výčnělky na spodní hraně zapadly do výřezů v přístroji (obr. 35).
- 5** Zatlačte držák filtru zpět na jeho místo (obr. 36).
- 6** Držák filtru zajistěte sklopením páčky směrem dolů (obr. 37).

Zvláštní příslušenství

Abyste ještě lépe využili váš vysavač Philips Mobilo Plus, můžete u svého dodavatele zakoupit ještě další příslušenství.

Hubice turbo (typové označení HR6988)

Tato hubice byla vyvinuta speciálně pro důkladné vysávání koberců a předložek.

Rotující kartáč mechanicky uvolňuje drobné nitky jako jsou vlasy, chlupy a jiné částice a ty jsou pak snadněji vysáty.

Hubice na tvrdé podlahy (typové označení HR6943)

Tato hubice je obzvláště vhodná pro vysávání velkých tvrdých ploch jako jsou parkety nebo dlaždice.

Pokud byste měli jakékoli problémy s obstaráváním příslušných filtrů, obraťte se na Informační středisko firmy Philips, jehož adresu naleznete na konci záručních podmínek.

Záruka & servis

Pokud byste potřebovali jakékoli informace nebo měli nějaký problém, můžete vyhledat internetovou stránku www.philips.com nebo se spojit s Informačním střediskem firmy Philips. Jeho adresu i telefonní čísla najdete na konci záručních podmínek.

Motor Philips Turbomax

Tento vysavač je vybaven mimořádně výkonným motorem Turbomax.

Pro běžné používání, jestliže je prachový sáček ještě méně či středně prázdný, zcela postačuje střední sací výkon. To šetří energii a činí vysávání snadnějším.

Sací výkon zvětšujte tak, jak se prachový sáček postupně naplňuje.

Tím zajistíte, že lze využít prachový sáček až do jeho maximální kapacity.

E használati útmutató tanulmányozásakor tartsa nyitva a 3. és a 78.oldalt.

Környezetvédelem

- ▶ A készülék műanyag alkatrészeit újrafelhasználási kóddal látták el.
- ▶ A karton csomagolóanyag újrafelhasznált anyagból készült és újra felhasználható.

Fontos

Olvassa el gondosan a használati utasítást, mielőtt használná a készüléket, és tartsa meg a jövőben is.

- ▶ A porszívó első használata előtt ellenőrizze, megfelelően van-e behelyezve a porzsák.
- ▶ A készüléket soha ne használja víz vagy más folyadék felszívására. Soha ne szívjon fel gyúlékony anyagokat vagy még ki nem hűlt hamut.
- ▶ Ha a porszívóval finom port szív fel, a porzsák pórusai eltömődhetnek, így nem tud rajta áthaladni a levegő. Ilyenkor a porzsáktelítettség-jelző azt mutatja, hogy ki kell cserélni a porzsákokat, még akkor is, ha az nincs teljesen tele.
- ▶ Soha ne használja a készüléket motorvédő szűrő nélkül. A motor megsérülhet, és lerövidülhet a készülék élettartama.
- ▶ Kizárólag a következő porzsákokat használja:
 - Philips s-bag™ kétrétegű papír porzsákok (FC8021 típus);
 - Sydney+ kétrétegű papír porzsákok (HR6999 Sydney+ típus);
 - vagy a mellékelt textil porzsákokat (csak bizonyos típusoknál).
- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozókábele vagy egyéb része megsérül, azt csak a Philips vagy annak hivatalos szakszerveze cserélheti ki, mivel a javítás speciális szerszámokat, illetve alkatrészeket igényel; így az esetleges veszélyes helyzetek is elkerülhetők.
- ▶ Zajszint: Lc = 77,5 dB(A)
- ▶ A * jel az ábrákon azt jelenti, hogy az adott ábra csak bizonyos típusokra vonatkozik.

Tartozékok felhelyezése és levétele

Gégecső

- 1 Ha csatlakoztatni szeretné a gégecsövet, illessze be a végét a készülék nyílásába (ábra 1).
- 2 Fordítsa el a gégecsövet az óramutató járásával megegyező irányban (ábra 2).
- 3 Ha le szeretné csatolni a gégecsövet, fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban (ábra 3).

Szívócső

- 1 Csatlakoztassa a szívófejet a szívócsőhöz, illetve a szívócsövet a fogantyúhoz úgy, hogy a kisebb átmérőjű részt kissé elforgatva a nagyobb átmérőjűbe helyezi (ábra 4).

Teleszkópos szívócső.

- 1 A teleszkópos szívócső hosszúsága a műanyag gyűrűt megszorítva és a cső felső részét a kívánt helyzetbe húzva állítható be. A megfelelő pozíció a műanyag gyűrű elengedésével rögzíthető (ábra 5).

Shívófejek

Univerzális shívófej

- Az univerzális shívófej behúzott szalagkefékkel szőnyegek tisztítására használható (ábra 6).
- Az univerzális shívófej kieresztett szalagkefékkel hidegpadlók tisztítására alkalmas (ábra 7).

Résszívó fej, kis shívófej és kis kefe

- Ezek a tartozékok a különleges tartozékkezesben találhatók (ábra 8).
- Kis shívófej (ábra 9).
- Résszívó fej (ábra 10).
- Kis kefe (ábra 11).

A készülék használata

A shívóerő szabályozása

- 1** A shívóteljesítményt a fogantyún lévő csúszkával szabályozhatja (ábra 12).
- 2** A shívóerő a készüléken lévő gombbal ugyancsak szabályozható (ábra 13).
 - A legnagyobb shívóerőhöz állítsa a gombot MAX-ra.
 - A legkisebb shívóerőhöz állítsa a gombot MIN-re.

A shívóteljesítmény nem elegendő

Gondoskodjon a következőkről:

- a porszívó gombja a megfelelő állásban legyen;
- a fogantyún zárt állásban legyen a csúszka;
- ne legyen tele a porzsák;
- ne legyen eltömődve a shívófej, a shívócső és a gégecső.

Az akadályok eltávolítása érdekében szedje szét az eltömődött csőrészt és csatlakoztassa (ha lehetséges) az ellenkező irányban. Kapcsolja be a porszívót, shívjon fel levegőt, míg az eltömődött csőrészből a beszorult anyagot kiszívja.

A shívócső tárolása

- 1** Illesse a shívócső rögzítőcsapját a tárolóhoronyba (ábra 14).
- 2** Így egyetlen mozdulattal, kényelmes módon rögzítheti a shívócsövet (ábra 15).

Tárolás

- 1** Kapcsolja ki a készüléket.
- 2** Húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a fali konnektorból.
- 3** Csévélje fel a csatlakozóvezetékét a kábel felcsévélő gomb megnyomásával.
- 4** Állítsa fel a készüléket, és csatolja rá az alsó shívócsövet annak rögzítőcsapja segítségével (ábra 16).
- 5** A rögzítőcsap áttolható a csövön, így szabályozható a magasság (ábra 17).

A porzsák cseréje

- Ha a porzsák telítettség-kijelző színe tartósan pirosra változik (tehát a padlóról felemelt shívófej esetén is piros marad), cserélje ki a porzsákot (ábra 18).

- 1** Kapcsolja ki a készüléket.

- 2** Nyissa ki a fedelet (ábra 19).
- 3** Tolja a porzsák tartót hátra (ábra 20).
- 4** A teli porzsákokat kartonjának fülénél fogva húzza ki (ábra 21).
Kihúzásakor a porzsák automatikusan bezáródik.
- 5** Tolja be az új porzsák kartonlapját a tartó két vágatába, amennyire csak lehetséges (ábra 22).
- 6** Húzza előre a porzsáktartót. Egy kattánást hall majd (ábra 23).
 - ▶ Ha nem tett be porzsákokat, a fedőt nem lehet becsukni.
 - ▶ Philips s-bag™ kétrétegű papír porzsák FC8021 típuszámon áll rendelkezésre.

Textil porzsák

- ▶ Papír helyett textiltől készült porzsákat is használhat, ha van ilyen tartozék. A textil porzsák többször is felhasználható és kiüríthető. Kiemelése és behelyezése a papír porzsákéval azonos módon történik, a fenti útmutató alapján.

A textil porzsák kiürítése:

- 1** Tartsa a porzsákat a szemetesláda felett.
- 2** Vegye le a szorítót és oldalról csúsztassa ki a porzsákat (ábra 24).
- 3** Öntse ki a tartalmat (ábra 25).
- 4** Zárja le a porzsákat: tolja vissza a szorítót a porzsák alsó szélére (ábra 26).
 - ▶ A textil porzsák használata esetén javasolt évente egyszer langyos vízben kimosni a motorvédő szűrőt. A szűrőt csak akkor helyezze vissza a készülékbe, ha már tökéletesen megszáradt.

Motorvédő szűrő

- ▶ A készülék tökéletesített háromrétegű, tartós motorvédő szűrője optimális motorvédelmet biztosít. Ezt a szűrőt nem kell cserélni.
 - ▶ Ez azt jelenti, hogy az új porzsákcsoomagokban található csereszűrőt egyszerűen eldobhatja, mivel erre csak a porzivó régebbi változatainál van szükség.
 - ▶ Elég, ha a tartós szűrőt porzsákcserekor mindig kirázza egy szemetesláda fölé, majd visszahelyezi a készülékbe.
- 1** Húzza ki a készülékből a szűrőtartót (ábra 27).
 - 2** Vegye ki a szűrőt a tartójából, és rázza ki egy szemetesláda fölé.
 - 3** Illessze vissza a szűrőt a tartóba eredeti helyzetébe, és erősen nyomja meg (ábra 28).
 - 4** Erős mozdulattal tolja vissza a szűrőtartót a tiszta szűrővel a helyére, egészen ütközésig (ábra 29).

Az AFS mikroszűrő cseréje

- ▶ Az AFS mikroszűrő elektrosztatikusan feltöltött szálaival a legkisebb részecskék jelentős részét kiszűri a kiáramló levegőből.
- 1** Az AFS mikroszűrőt mindig akkor cserélje, amikor egy új porzsákcsoomag első darabját helyezi be.
 - 2** Gondosan illessze a szűrőtartó hornyaiba az új szűrő alját és két oldalát (ábra 30).
 - 3** Mielőtt bezárná a tartót, ellenőrizze, jól illesztette-e be a szűrőt (ábra 31).

S-Class szűrő

- Bizonyos típusok AFS mikroszűrő helyett a forradalmi áttörést jelentő S-Class szűrővel rendelkeznek. Ez a szűrő a 0,0003 mm-nél nem kisebb részecskék legalább 99,97%-át eltávolítja a kiáramló levegőből.

Ez nemcsak a normál házi port jelenti, hanem ártalmas mikroszkopikus élőlényeket, például házi poratkákat és azok ürülékét is.

Mint ismeretes, ezek légzési allergiákat okozhatnak.

- ▶ A megfelelő szűrés biztosítása érdekében az S-Class szűrőt legalább évente egyszer ki kell cserélni.
- ▶ Az egy darab S-Class szűrőt tartalmazó csomagot HR6992 típusszám vagy 4822 480 10084 szervizszám alatt szerezheti be viszonteladójától.

Az S-Class szűrő cseréje

1 A rögzítőt felhúzva nyissa ki a szűrőtartót (ábra 32).

2 Vegye le a szűrőtartót (ábra 33).

3 Távolítsa el a régi szűrőt, és helyezze a tartóba az új S-Class szűrőt (ábra 34).

4 Helyezze vissza a szűrőtartót a porszívóra, alsó csapjait a készülék nyílásaiba illesztve (ábra 35).

5 Nyomja vissza a helyére a szűrőtartót (ábra 36).

6 Rögzítse a szűrőtartót a rögzítőt lehajtva (ábra 37).

További tartozékok

A viszonteladójától beszerezhető néhány további tartozékkal még jobban hasznosíthatja Philips Mobilo Plus porszívóját.

Turbó szívófej (típuszáma: HR6988)

A turbó szívófejet kifejezetten a szőnyegek alapos tisztításához fejlesztettük ki.

A forgókefe könnyedén felszedi az egyébként nehezen felporszívózható kis szálakat, szőszöket, hajszálakat és egyéb apró részecskéket.

Szívófej hidegpadlóra (típuszáma: HR6943)

Ez a szívófej nagyméretű parketta-, járólap- és egyéb felületek tisztítására szolgál.

Amennyiben bármilyen nehézsége adódik a porzsákok, szűrők vagy tartozékok beszerzésével, lépjen kapcsolatba az ön országában található Philips Vevőszolgálattal, vagy tanulmányozza az egész világon érvényes garanciát.

Garancia & szervíz

Amennyiben információra van szüksége, vagy problémája akadt, kérjük látogassa meg a Philips weboldalát a www.philips.com címen, vagy lépjen kapcsolatba az ön országában található Philips Vevőszolgálattal (telefonszámukat a világszerte érvényben lévő garancialevélen találja meg). Amennyiben az ön országában nem működik Philips vevőszolgálat, forduljon a helyi Philips márkakereskedőhöz, vagy lépjen kapcsolatba a Philips háztartási kisgépek és szépségápolási termékek üzletág képviselőivel.

Philips 'Turbomax' motor

Ez a porszívó rendkívül nagy teljesítményű Philips 'Turbomax' motorral rendelkezik.

Amíg a porzsák viszonylag üres, közepes szívóteljesítmény is éppen elegendő a normál használathoz. Így energiát takarít meg, s a porszívózás is könnyebb.

Amint a porzsák egyre inkább megtelik, fokozatosan növelje a szívóteljesítményt.

A porzsáknak így a teljes kapacitása kihasználható.

Pri čítaní tohoto návodu na použitie nechajte otvorené stránky 3 a 78.

Životné prostredie

- Na uľahčenie recyklácie boli plastové časti tohoto zariadenia označené kódom.
- Kartónové balenie bolo vyrobené z recyklovaného materiálu a je celé vhodné na opätovnú recykláciu.

Dôležité upozornenie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a odložte si ich na neskoršie použitie.

- Pred prvým použitím vysávača sa presvedčíte, že je riadne vložené vrečko na prach.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte na vysávanie vody, ani inej kvapaliny. Nikdy nevysávajú horľavý materiál ani popol, kým nevychladne.
- Keď používate vysávač na vysávanie jemného prachu, póry vrečka na prach sa môžu upchať a zablokovať priechod vzduchu. Výsledkom je, že indikátor signalizuje potrebu výmeny vrečka na prach, hoci ešte nie je plný.
- Vysávač nikdy nepoužívajte bez ochranného filtra motora. Mohli by ste tým poškodiť motor a skrátiť životnosť zariadenia.
- Používajte len:
 - Vrečká na prach Philips s-bag™ dvojvrstvové papierové vrečká (model FC8021);
 - Dvojvrstvové papierové vrečká Sydney+ (model HR6999 Sydney+);
 - Dodané bavlnené vrečká na prach (len niektoré modely).
- Ak je poškodený kábel, alebo iná súčiastka tohoto zariadenia, smie ho vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, alebo servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips, pretože pri výmene je potrebné špeciálne náradie a/alebo súčiastky a tiež, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 77,5 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.
- ▶ *Všimnite si prosím, že symbol * pri čísle obrázku znamená, že obrázok sa týka len určitých modelov zariadenia.*

Pripojenie a odpojenie príslušenstva

Hadica

- 1 Hadicu pripojíte tak, že ju zasuniete do otvoru vo vysávači (obr. 1).
- 2 Otočíte ňou v smere pohybu hodinových ručičiek (obr. 2).
- 3 Pri odpájaní otočte hadicou proti smeru pohybu hodinových ručičiek (obr. 3).

Rúra

- 1 Rúru ku rukováti a hubicu ku rúre pripojíte tak, že užšiu časť zasuniete do širšej a trochu ňou otočíte (obr. 4).

Teleskopická rúra (len niektoré modely)

- 1 Dĺžku teleskopической rúry nastavíte tak, že uchopíte plastový krúžok a hornú časť rúry podľa potreby potiahnete smerom nahor. Potom uvoľníte plastový krúžok, čím zaistíte nastavenú dĺžku rúry (obr. 5).

Hubice

Polifunkčná hubica

- Ak sú kefy zasunuté do vnútra hubice, môžete ju použiť na vysávanie kobercov (obr. 6).
- Ak sú kefy vysunuté z hubice, môžete ju použiť na vysávanie pevných podláh (obr. 7).

Hubica na vysávanie úzkych priestorov, malá hubica a malá kefa

- Tieto nástavce sú umiestnené vo zvláštnom oddelení vysávača, ktoré slúži na ich odkladanie (obr. 8).
- Malá hubica (obr. 9).
- Hubica na vysávanie úzkych priestorov (obr. 10).
- Malá kefa (obr. 11).

Použitie zariadenia

Nastavenie sacieho výkonu

- 1** Sací výkon môžete nastaviť pomocou ovládača na rukoväti (obr. 12).
- 2** Požadovaný sací výkon môžete nastaviť tiež pomocou gombíka vysávača (obr. 13).
 - Otočením gombíka do polohy MAX nastavíte maximálny sací výkon.
 - Otočením gombíka do polohy MIN nastavíte minimálny sací výkon.

Nepostačujúci sací výkon

Uistite sa prosím, že:

- gombík vysávača je v správnej polohe;
- ovládač na rukoväti je uzavretý;
- vrečko na prach nie je plné;
- hubica, rúra alebo hadica nie sú upchaté.

Prekážku odstránite tak, že odpojíte zablokovanú časť a pripojíte ju (tak ďaleko ako sa bude dať) opačným smerom. Potom zapnite vysávač a nechajte prúd vzduchu vysať zablokovaný predmet.

Uloženie rúry

- 1** Výstupok na rúre zasuňte do odkladacej ryhy (obr. 14).
- 2** Umožní Vám to jediným pohybom odložiť rúru do vhodnej polohy (obr. 15).

Odkladanie

- 1** Vypnite vysávač.
- 2** Odpojte zariadenie zo siete.
- 3** Stlačte tlačidlo navijania a naviňte kábel späť do zariadenia.
- 4** Zariadenie postavte do zvislej polohy, výstupok na spodnej rúre zasuňte do drážky a uložte ju do polohy na odkladanie (obr. 16).
- 5** Výstupok môžete v drážke posúvať, aby ste nastavili polohu rúry (obr. 17).

Výmena vrečka na prach

- Vrečko na prach vymeňte hneď, ako indikátor označujúci, že je plné, zmení farbu trvale na červenú, aj vtedy, keď hubica nie je položená na podlahe (obr. 18).
- 1** Vypnite vysávač.

- 2** Otvorte kryt (obr. 19).
- 3** Zatlačte držiak vrecka na prach dozadu (obr. 20).
- 4** Potiahnite za lepenkovú časť vrecka a vyberte plné vrecko na prach (obr. 21).
Keď tak urobíte, vrecko na prach sa automaticky uzatvorí.
- 5** Zasuňte lepenkový výčnelok nového vrecka na prach do dvoch drážok nosiča vrecka až na doraz (obr. 22).
- 6** Nosič vrecka na prach zatlačte dopredu, budete počuť kliknutie (obr. 23).
 - ▶ *Kryt sa nedá zatvoriť, pokiaľ ste dnu nevložíli vrecko na prach.*
 - ▶ *Dvojvrstvové papierové vrecká na prach Philips s-bag™ si môžete objednať pod katalógovým označením FC802 I.*

Bavlnené vrecko na prach

- ▶ Ak je priložené, môžete miesto papierového vrecka na prach, použiť vrecko bavlnené. Bavlnené vrecko na prach môžete opakovane používať a vyprázdňovať. Pri vkladaní a vyberaní bavlneného vrecka na prach postupujte podľa pokynov pre výmenu papierového vrecka na pracha.

Vyprázdnenie bavlneného vrecka na prach:

- 1** Vrecko na prach podržte nad odpadkovým košom.
- 2** Svorku vysuňte z vrecka nabok (obr. 24).
- 3** Obsah vrecka vytraste do odpadkového koša (obr. 25).
- 4** Vrecko zatvoríte tak, že zasuniete svorku späť na jeho spodnú hranu (obr. 26).
 - ▶ *Ak používate bavlnené vrecko na prach, odporúčame Vám raz ročne umyť ochranný filter motora vo vlažnej vode. Skôr, ako filter vložíte späť do vysávača, uistite sa, že je úplne suchý.*

Ochranný filter motora

- ▶ Toto zariadenie je vybavené výrazne vylepšeným trojvrstvovým permanentným filtrom, ktorý zaručuje optimálnu ochranu motora. Tento filter nie je potrebné vymieňať.
 - ▶ *Znamená to, že náhradný filter, dodávaný v balíku spolu s novými vreckami na prach, môžete odhodiť, pretože slúži na výmenu filtra v starších modeloch vysávačov.*
 - ▶ Postačí, ak pri každej výmene vrecka na prach permanentný filter vytrasiete nad odpadkovým košom a vrátite ho späť do vysávača.
- 1** Nosič filtra vysuňte z vysávača (obr. 27).
 - 2** Vyberte filter z nosiča a vytraste ho nad odpadkovým košom.
 - 3** Vráťte filter späť do nosiča a riadne ho zatlačte na jeho miesto (obr. 28).
 - 4** Držiak filtra s čistým filtrom dôkladne zatlačte, aby dosadol na svoje miesto vo vysávači (obr. 29).

Výmena mikrofiltra AFS

- ▶ Mikrofilter AFS dokáže prostredníctvom elektrostaticky nabitých vlákien odfiltrovať podstatnú časť najmenších prachových častíc, ktoré prejdú do vzduchu vyfukovaného zo zariadenia.
 - 1** Mikrofilter AFS vymeňte vždy, keď vložíte do vysávača prvé vrecko na prach z nového balenia.

- 2 Spodnú hranu a boky nového filtra vložte riadne za rám nosiča (obr. 30).
- 3 Skôr, ako zatvoríte nosič, presvedčite sa, či ste filter vložili správne (obr. 31).

Filter triedy S

- ▶ Niektoré modely vysávača sú vybavené revolučným filtrom triedy S, ktorý nahrádza mikrofilter AFS. Tento filter odstráni z vyfukovaného vzduchu minimálne 99.97% všetkých častíc väčších ako 0.0003 mm.

Znamená to, že okrem prachu dokáže odstrániť aj nebezpečný mikroskopický hmyz, ako napr. roztoče a ich ekrementy.

Tieto mikroorganizmy sú všeobecne známou príčinou alergií dýchacích ciest.

- ▶ Aby ste zaručili optimálne výsledky filtrácie, filter triedy S je potrebné vymeniť aspoň raz za rok.
- ▶ Filter triedy S si môžete objednať v balení 1 ks pod katalógovým označením HR6992 prípadne podľa servisného čísla 4822 480 10084.

Výmena filtra triedy S

- 1 Páku potiahnite nahor a otvorte nosič filtra (obr. 32).
- 2 Vyberte nosič filtra (obr. 33).
- 3 Vyberte starý filter triedy S a nahraďte ho novým (obr. 34).
- 4 Nosič filtra umiestnite späť do príslušného otvoru vo vysávači (obr. 35).
- 5 Nosič filtra zatlačte späť na miesto (obr. 36).
- 6 Páku zatlačte nadol a fixujte tak nosič filtra (obr. 37).

*alšie príslušenstvo

Aby ste dokázali Váš vysávač Philips Mobilo Plus využiť ešte viac, predajca má k dispozícii ďalšie príslušenstvo.

Hubica Turbo (katalógové označenie HR6988)

Hubica turbo je špeciálne určená na hĺbkové čistenie kobercov a diek.

Rotujúca kefa Vám pomôže bez námahy odstrániť zachytené vlákna, vlasy, chuchvalce a iné častice, ktoré by ste inak len ťažko povysávali.

Hubica na pevnú podlahu (katalógové označenie HR6943)

Táto hubica je špeciálne určená na vysávanie veľkých plôch s parketami, dlaždicami, atď.

Ak máte problém so zaobstaraním vreciek na prach, filtrov, alebo iného príslušenstva pre toto zariadenie, prosíme Vás, aby ste sa obrátili na Centrum starostlivosti o zákazníka spoločnosti Philips vo Vašej krajine alebo sa riadili celosvetovo platným záručným listom.

Záruka a servis

Ak potrebujete informácie, alebo máte problém, prosíme Vás, aby ste navštívili www stránku spoločnosti Philips - www.philips.com, alebo sa obrátili na Centrum služieb zákazníkom spoločnosti Philips vo Vašej krajine (telefónne číslo Centra nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo Vašej krajine toto Centrum nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips, alebo kontaktujte Oddelenie služieb Philips - divízia domáce spotrebiče a osobná starostlivosť.

Motor Philips "Turbomax"

Tento vysávač je vybavený vysoko výkonným motorom Philips "Turbomax".

Pokým je vrečko na prach viac menej prázdne, na bežné vysávanie postačuje polovičný výkon motora. Tým sa šetrí energia a uľahčuje vysávanie.

Keď sa vrečko na prach naplní viac, zvýšte sací výkon motora.

Tým sa zabezpečí, že sa využije celá kapacita vrečka na prach.

При вивченні цієї інструкції залишайте відкритими сторінки 3 та 78.

Навколишнє середовище

- ▶ З метою забезпечення можливості переробки, пластмаса, що використовується на цьому пілососі, має коди.
- ▶ Картонні упаковки зроблені з матеріалу, який можна цілком утилізувати і переробити.

Увага

Уважно прочитайте ці інструкції з використання перед тим, як використовувати пристрій, та зберігайте для подальшого застосування.

- ▶ Переконайтеся, що пиловий мішок встановлено належним чином, перед тим, як вмикати пілосос уперше.
- ▶ Ніколи не застосовуйте пілосос для всмоктування води чи іншої рідини. Ніколи не всмоктуйте пілососом займисті речовини та попід, поки він не охолонув.
- ▶ Якщо пілосос використовується для збирання дуже дрібного бруду, пори пакета для збирання пилу можуть забитися, що утруднить проходження повітря через пакет. В результаті індикатор заповнення пакета буде показувати, що пакет потребує заміни, навіть якщо він цілком порожній.
- ▶ Ніколи не використовуйте пілосос без фільтра захисту двигуна. Це може спричинити пошкодження двигуна та скоротити термін служби пристрою.
- ▶ Застосовуйте виключно:
 - Паперові мішки "Philips S-bag™" - двошарові паперові пилові мішки (модель FC8021);
 - Двошарові паперові мішки "Sydney+" (модель HR6999 Sydney+);
 - або бавовняний пиловий мішок, що додається (лише до окремих моделей);
- ▶ Якщо шнур живлення чи іншу частину пристрою пошкоджено, для запобігання небезпечним ситуаціям їх можна замінити лише у фірми "Philips" або у сервісному центрі, уповноваженому фірмою "Philips", оскільки для цього потрібні спеціальні інструменти та запчастини.
- ▶ Рівень шуму: Lc = 77,5 dB(A).
- ▶ *Будь-ласка, зважте на те, що * у числових позначеннях означає, що число відноситься лише до окремих моделей.*

Приєднання та від'єднання приладдя

Шланг

- 1** Для приєднання шлангу вставте його в отвір на пілососі (рис. 1).
- 2** Поверніть шланг за годинниковою стрілкою (рис. 2).
- 3** Щоб від'єднати шланг, поверніть його проти годинникової стрілки (рис. 3).

Труба

- 1** Для приєднання труби до ручки та приєднання насадки до труби вставте вужчу частину у ширшу частину та трохи поверніть (рис. 4).

Телескопічна трубка (тільки окремі моделі)

- 1** Для регулювання телескопічної труби до потрібної довжини візьміться за пластмасове кільце та витягніть верхню трубу догори настільки, наскільки це необхідно. Зафіксуйте телескопічну трубу у потрібному положенні, відпустивши пластмасове кільце (рис. 5).

Насадки

Складана насадда

- Зі складеною щіткою складана насадда застосовується для килимів (рис. 6).
- З розкладеною щіткою насадку можна застосовувати для твердих підлог (рис. 7).

Щілинна насадда, мала насадда та мала щітка

- Це приладдя можна знайти у спеціальному відділенні для зберігання (рис. 8).
- Мала насадда (рис. 9).
- Щіляста насадда (рис. 10).
- Мала щітка (рис. 11).

Використання приладу**Регулювання потужності всмоктування повітря.**

- 1** Ви можете регулювати потужність усмоктування повзунком на ручці (рис. 12).
- 2** Ви також можете регулювати потужність усмоктування, повертаючи регулятор на пирососі у потрібне положення (рис. 13).
 - Поверніть ручку у положення "MAX" для максимальної сили всмоктування.
 - Поверніть ручку на "MIN" для встановлення мінімальної потужності.

Недостатньо сильне всмоктування повітря

Будь-ласка, переконайтеся, що:

- регулятор на пирососі знаходиться у правому положенні;
- повзунок на ручці закрито.
- пиловий мішок не переповнено;
- насадку, трубу та шланг не забито.

Щоб видалити предмети, що потрапили у трубку або шланг, від'єднайте заблоковану трубку або шланг і приєднайте (якщо це можливо) іншим кінцем. Ввімкніть пиросос, щоб він витягнув з відповідної деталі предмет, що блокував потік повітря.

Паркування трубки

- 1** Вставте фіксатор труби у фіксуючий паз (рис. 14).
- 2** Це дозволяє зафіксувати трубу у зручному положенні одним рухом (рис. 15).

Зберігання

- 1** Вимкніть пиросос.
- 2** Витягніть вилку з розетки.
- 3** Змотайте шнур, натиснувши кнопку котушки шнура.
- 4** Поставте пристрій у вертикальне положення та приєднайте нижню трубку до пирососа, вставляючи фіксатор труби у паз (рис. 16).
- 5** Ви можете пересувати фіксатор вздовж труби, регулюючи її висоту (рис. 17).

Заміна пакета для збирання пилу

- ▶ Замініть пиловий мішок, як тільки індикатор заповнення мішка змінить свій колір на червоний і залишатиметься таким, тобто коли насадка не знаходиться на підлозі (рис. 18).
- 1** Вимкніть пилосос.
- 2** Відкрийте кришку (рис. 19).
- 3** Відсуньте тримач пакета для пилуназад (рис. 20).
- 4** Витягніть заповнений пиловий мішок, потягнувши за картонний язичок (рис. 21).
Після цього мішок автоматично запечатується.
- 5** Засуньте картонний ярлик нового пилового мішку у два пази якомога далі (рис. 22).
- 6** Витягніть тримач мішка уперед. Ви маєте почути клацання (рис. 23).
- ▶ Якщо пакет для збирання пилу вставлено неправильно, кришку не можна закрити.
- ▶ Паперові мішки "Philips S-bag™" двошарові паперові мішки, можна замовити за номером FC8021.

Бавовняний пиловий мішок

- ▶ Якщо є бавовняний мішок, Ви можете використовувати його замість паперового. Бавовняний мішок можна використовувати та спорожнити багаторазово. Щоб установити чи витягнути бавовняний мішок, виконайте ті самі кроки, що й для заміни паперового мішка.
- Для того, щоб викинути сміття з бавовняного мішка
- 1** Тримайте пакет для пилу над відром для сміття.
- 2** Зніміть фіксатор, потягнувши його з боків пакета для пилу (рис. 24).
- 3** Витрушування мішка (рис. 25).
- 4** Закрийте мішок, пересуваючи фіксатор назад на нижній край пилового мішка (рис. 26).
- ▶ При застосуванні бавовняного мішка ми радимо мити фільтр захисту двигуна раз на рік теплою водою. Переконайтеся, що фільтр повністю висох, перед тим, як вставляти його у пилосос.

Фільтр захисту двигуна

- ▶ Цей пристрій оснащено удосконаленим тришаровим постійним фільтром захисту двигуна, що гарантує оптимальний захист двигуна. Цей фільтр не потребує заміни.
- ▶ Це означає, що ви можете просто викинути змінний фільтр, що додається до кожного нового пилового мішка, оскільки цей фільтр є потрібним лише для старіших моделей пилососа.
- ▶ Все, що вам треба робити, це витрушувати постійний фільтр над пиловим мішком та вставляти знову у пилосос кожного разу, коли ви вставляєте новий пиловий мішок.
- 1** Висуньте тримач фільтра з пилососа (рис. 27).
- 2** Зніміть фільтр з тримача та витрусіть над ящиком для сміття.
- 3** Встановіть фільтр у тримач, як раніше, та сильно натисніть (рис. 28).
- 4** Засуньте тримач із чистим фільтром на його місце і переконайтеся, що він правильно стає на дно (рис. 29).

Заміна мікрофільтра "AFS"

- ▶ Мікрофільтри "AFS" затримують велику частку найдрібніших частинок у повітрі, що виходить із пирососа, завдяки електростатично зарядженим волокнам.
- 1** Замініть мікрофільтр "AFS", коли ви вставляєте перший мішок з нового комплексу пилових мішків.
- 2** Встановіть нижній край та сторони нового фільтра правильно позаду ребер тримача (рис. 30).
- 3** Переконайтеся, що фільтр встановлено належним чином, перед тим, як закривати тримач (рис. 31).

Фільтр "S-Class"

- ▶ Замість мікрофільтра "AFS" деякі моделі оснащено революційним фільтром "S-Class". Цей фільтр усуває щонайменше 99.97% усіх частинок розміром до 0,0003 мм з повітря, що виходить.

Це стосується не лише звичайного побутового пилу, а й шкідливих мікроскопічних організмів, таких як домашні кліщі та їх екскременти.

Відомо, що вони спричиняють респіраторні алергії.

- ▶ Щоб гарантувати оптимальне фільтрування, фільтр "S-Class" треба замінити щонайменше раз на рік.
- ▶ Пакунки з одним фільтром "S-Class" можна замовити у вашого дилера під номером моделі HR6992 або сервісним номером 4822 480 10084.

Заміна фільтра "S-Class"

- 1** Витягніть важіль догори, щоб відкрити тримач фільтра (рис. 32).
- 2** Зніміть тримач фільтра (рис. 33).
- 3** Витягніть старий фільтр та встановіть новий фільтр "S-Class" у тримач (рис. 34).
- 4** Встановіть тримач фільтра назад у пристрій, вставляючи виступи на нижньому краї в отвори у пирососі (рис. 35).
- 5** Заштовхніть тримач фільтра на місце (рис. 36).
- 6** Зафіксуйте тримач, повернувши важіль донизу (рис. 37).

Додаткове приладдя

Щоб дозволити вам одержати ще більше користі від вашого пирососа "Philips Mobilo Plus", у дилера можна замовити декілька додаткових аксесуарів.

Турбо-насадка (модель HR6988)

Турбо-насадку спеціально розроблено для поглибленого чищення килимів.

Щітка, що обертається, без зусиль збирає малі нитки, волосся, пух та інші частини, які важко вичищати звичайною щіткою.

Насадка для твердих підлог (модель HR6943)

Ця насадка гарно підходить для чищення великих поверхонь паркету, плитки та ін.

Якщо Ви зіткнулися зі складнощами у придбанні пакетів для пилу, фільтрів чи іншого приладдя, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у Вашій країні або згідно з міжнародним гарантійним талоном.

Гарантія та обслуговування

Якщо вам потрібна інформація або якщо у вас виникли проблеми, зайдіть на сторінку Philips у мережі Інтернет - www.philips.com, або зв'яжіться з Центром підтримки клієнтів Philips у вашій країні (телефон - на гарантійному талоні). Якщо у вашій країні нема Центру підтримки, зверніться до місцевого дільера Philips або до Сервісного відділу компанії Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Двигун "Philips Turbomax"

Цей пилосос оснащено дуже потужним двигуном "Philips Turbomax".

Поки пиловий мішок залишається більш-менш порожнім, середньої потужності достатньо для звичайного використання. Це зберігає енергію та робить прибирання простішим.

Потужність збільшується по мірі заповнення пилового мішка.

Це гарантує, що пиловий мішок використовується повністю.

Dok čitate ove upute za uporabu, držite stranice 3 i 78 otvorenim.

Zaštita okoliša

- Kako bi se omogućilo recikliranje, plastični dijelovi aparata su kodirani.
- Kartonska ambalaža je načinjena od recikliranog materijala i može se u potpunosti reciklirati.

Važno

Prije nego što prvi puta upotrijebite aparat, pažljivo pročitajte upute i spremite ih za buduću uporabu.

- Prije prve uporabe usisavača provjerite da li je vrećica za prašinu pravilno postavljena.
 - Nikada ne rabite usisavač za usisavanje vode ili neke druge tekućine. Nikada ne usisavajte zapaljive tvari ni pepeo dok se ne ohladi.
 - Kad usisavate finu prašinu, pore na vrećici se mogu začepiti i tako spriječiti prolaz zraka. Kao rezultat, indikator pune vrećice će pokazivati da je potrebno zamijeniti vrećicu, čak iako uopće nije puna.
 - Ne rabite usisavač bez filtera za zaštitu motora. To bi moglo oštetiti motor i skratiti radni vijek aparata.
 - Rabite samo:
 - Philips s-bag™ dvoslojne papirnate vrećice za prašinu (model FC8021);
 - Sydney+ dvoslojne papirnate vrećice za prašinu (model HR6999 Sydney+);
 - ili pamučnu vrećicu za prašinu isporučenu s aparatom (samo neki modeli).
 - Ako je mrežni kabel ili neki drugi dio aparata oštećen, možete ga zamijeniti samo u Philipsovom ili za to ovlaštenom servisnom centru kako biste izbjegli opasne situacije, budući da su za to potrebni posebni alati i/ili rezervni dijelovi.
 - Razina buke: Lc = 77,5 dB(A)
- ▶ *Napominjemo da * u brojkama znači da se ta brojka odnosi samo na određene modele.*

Spajanje i skidanje nastavaka

Crijevo

- 1** Da biste spojili cijev, umetnite ju u otvor na usisavaču (slika 1).
- 2** Okrenite cijev u smjeru kazaljke na satu (slika 2).
- 3** Da biste skinuli cijev, okrenite ju u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu (slika 3).

Cijev

- 1** Da biste spojili cijev na ručku, a podni nastavak na cijev, umetnite uži dio u širi i blago zaokrenite (slika 4).

Teleskopska cijev (samo neki modeli)

- 1** Da biste teleskopsku cijev stavili na odgovarajuću duljinu, uhvatite plastični prsten i povucite gornji dio cijevi prema gore koliko je potrebno. Zaključajte teleskopsku cijev u tom položaju otpuštanjem plastičnog prstena (slika 5).

Podni nastavci

Konvertibilni podni nastavak

- S uvučenim četkicama, konvertibilni podni nastavak može se rabiti na tepisima (slika 6).
- S isturenim četkicama, konvertibilni podni nastavak može se rabiti na tvrdim podovima (slika 7).

Uski nastavak, mali podni nastavak i mala četka

- Ove nastavke možete naći u posebnom spremniku (slika 8).
- Mali podni nastavak (slika 9).
- Uski nastavak (slika 10).
- Četkica (slika 11).

Uporaba

Podešavanje snage usisavanja

- 1** Usisnu snagu možete podešavati pomoću kliznog prekidača na ručki (slika 12).
- 2** Usisnu snagu možete podešavati i okretanjem ručnice na usisavaču na odgovarajuću postavu (slika 13).
 - Postavite preklopku na MAX za maksimalnu usisnu snagu.
 - Za najmanju usisnu snagu postavite preklopku u položaj MIN.

Nedostatna usisna snaga

Provjerite sljedeće:

- da li je ručnica na usisavaču u odgovarajućem položaju;
- da li je klizni prekidač na ručki zatvoren;
- da li je vrećica za prašinu puna;
- da li je podni nastavak, cijev ili crijevo zaštopano.

Za uklanjanje začepjenja, odspojite začepljeni nastavak i spojite ga (što je dalje moguće) u obrnutom smjeru. Tako će zrak strujati u suprotnom smjeru.

Spremanje cijevi

- 1** Umetnite hvataljku cijevi u utor za odlaganje (slika 14).
- 2** Tako ćete moći jednim pokretom odložiti cijev u praktičnom položaju (slika 15).

Pohranjivanje

- 1** Isključite usisavač.
- 2** Izvucite mrežni kabel iz zidne utičnice.
- 3** Namotajte mrežni kabel pritiskom na gumb za namotavanje kabela.
- 4** Osovite aparat i spojite donju cijev na usisavač umetanjem hvataljke cijevi u utor (slika 16).
- 5** Guranjem hvataljke niz cijev možete podesiti visinu (slika 17).

Zamjena vrećice za prašinu

- Čim pokazatelj pune vrećice postane stalno crevene boje, to jest, čak i kad podni nastavak nije na podu, zamijenite vrećicu za prašinu (slika 18).

- 1** Isključite usisavač.

- 2** Podignite pokrov (slika 19).
- 3** Pomaknite držač vrećice prema natrag (slika 20).
- 4** Povlačenjem kartonskog dijela izvadite punu vrećicu za prašinu (slika 21).
Nakon toga će se vrećica automatski zatvoriti.
- 5** Gurnite kartonski dio nove vrećice u dva utora držača vrećice za prašinu koliko daleko možete (slika 22).
- 6** Držač vrećice za prašinu povucite prema naprijed. Začut ćete "klik" (slika 23).
 - ▶ Ako niste uložili vrećicu, nije moguće zatvoriti pokrov.
 - ▶ Philips s-bag™ dvoslojne papirnate vrećice za prašinu raspoložive su pod brojem modela FC8021.

Pamučna vrećica za prašinu

- ▶ Ako je isporučena, možete rabiti pamučnu vrećicu za prašinu umjesto papirnatih. Pamučna vrećica za prašinu može se rabiti i prazniti više puta. Da biste umetnuli i izvadili pamučnu vrećicu za prašinu, jednostavno slijedite upute za zamjenu papirnatih vrećica za prašinu.

Pražnjenje platnene vrećice:

- 1** Držite vrećicu iznad kante za otpad.
- 2** Skinite hvataljku pomicanjem po bočnim stranama vrećice (slika 24).
- 3** Istresite sadržaj vrećice (slika 25).
- 4** Zatvorite vrećicu za prašinu guranjem hvataljke natrag na donji rub vrećice za prašinu (slika 26).
 - ▶ Kod uporabe pamučne vrećice za prašinu, savjetujemo Vam pranje filtera za zaštitu motora u mlakoj vodi jednom godišnje. Provjerite da li je filter potpuno suh prije nego što ga ponovo stavite u usisavač.

Filter za zaštitu motora

- ▶ Aparat je opremljen poboljšanim, troslojnim trajnim filterom za zaštitu motora koji jamči optimalnu zaštitu motora. Filter se ne mora mijenjati.
 - ▶ To znači da možete jednostavno baciti zamjenski filter koji dobijete u svakoj novoj kutiji vrećica za prašinu, jer je taj filter potreban samo za starije modele usisavača.
 - ▶ Sve što trebate napraviti je protresti trajni filter iznad vrećice za prašinu i ponovo ga umetnuti u usisavač svaki put kad stavljate novu vrećicu.
- 1** Gurnite držač filetra iz usisavača (slika 27).
 - 2** Izvadite filter iz držača i protresite ga iznad vrećice za prašinu.
 - 3** Stavite filter natrag u držač na način na koji je bio postavljen i čvrsto pritisnite (slika 28).
 - 4** Čvrsto gurnite držač s čistim filterom na mjesto da biste bili sigurni da će pravilno sjesti na dno (slika 29).

Zamjena AFS mikro filtera.

- ▶ AFS mikro filter pročišćava većinu najmanjih dijelica iz ispušnog zraka pomoću elektrostatički nabijenih vlakana.
- 1** Zamijenite AFS mikro filter kad stavljate prvu iz novog seta vrećica za prašinu.

- 2** Stavite donji rub i stranice novog filtera pravilno iza ispuščenja držača (slika 30).
- 3** Provjerite da li je filter pravilno umetnut prije nego što zatvorite držač (slika 31).

S-Class filter

- ▶ Umjesto AFS mikro filtera, neki modeli su opremljeni revolucionarnim S-Class filterom. Taj filter uklanja najmanje 99.97% svih dijelova do 0.0003 mm veličine iz ispušnog zraka. To ne uključuje samo običnu kućnu prašinu, već i štetne mikroskopske nametnike kao što su grinje i njihov izmet. Grinje su dobro poznati uzročnici respiratornih alergija.
- ▶ Za optimalno pročišćavanje, S-Class filter se mora mijenjati najmanje jednom godišnje.
- ▶ Kutije s jednim S-Class filterom možete nabaviti kod dobavljača pod brojem modela HR6992 ili servisnim brojem 4822 480 10084.

Zamjena S-Class filtera

- 1** Povucite polugu prema gore da biste otvorili držač filtera (slika 32).
- 2** Izvadite držač filtera (slika 33).
- 3** Izvadite stari filter i stavite novi S-Class filter u držač filtera (slika 34).
- 4** Stavite držač natrag u aparat umetanjem isturenja na donjem rubu u otvore na usisavaču (slika 35).
- 5** Gurnite držač filtera natrag u aparat (slika 36).
- 6** Učvrstite držač filtera guranjem polugice prema dolje (slika 37).

Dodatni nastavci

Da biste još bolje iskoristili Philipsov Mobilo Plus usisavač, na raspolaganju Vam je još dodatnih nastavaka kod dobavljača.

Turbo podni nastavak (broj modela HR6988)

Turbo podni nastavak je posebno oblikovan za dubinsko čišćenje tepiha i prekrivača.

Rotirajuća četka lako kupi končice, dlake, paperje i druge dijelice koje je teško usisati.

Nastavak za tvrde podove (broj modela HR6943)

Podni nastavak je posebno pogodan za čišćenje velikih površina kao što su parket, pločice i slično.

Ako imate poteškoća u nabavci vrećica za prašinu, filtera ili drugog pribora za ovaj uređaj, molimo Vas da se obratite Philips Customer Care centru u Vašoj zemlji ili pročitate međunarodni jamstveni list.

Jamstvo i servis

Ako Vam treba neka informacija ili imate problem, molimo Vas da posjetite Philips-ovu Web stranicu na www.philips.com, ili nazovite Philips Customer Care centar u Vašoj zemlji (telefonski broj možete naći u međunarodnom jamstvenom listu). Ako u Vašoj zemlji nema takvog centra, obratite se prodavatelju ili kontaktirajte Service Department u Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Philipsov 'Turbomax' motor

Ovaj je usisavač opremljen vrlo snažnim Philipsovim 'Turbomax' motorom.

Dok je god vrećica za prašinu manje ili više prazna, srednja usisna snaga je sasvim dovoljna za normalnu uporabu. Time štedite energiju i olakšavate si usisavanje.

Povećavajte usisnu snagu s punjenjem vrećice za prašinu.

Tako ćete iskoristiti puni kapacitet vrećice.

Hoidke lehekülj 3 ja 78 lahti seda kasutusjuhendit lugedes.

Keskonnakaitse

- Taastöötluise lihtsustamiseks on seadme plastosad kodeeritud.
- Pakkekast on valmistatud sekundaartoomest ning seda saab täielikult taastöödelda.

Tähtis

Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist tähelepanelikult läbi ja hoidke alles edaspidiseks.

- Enne esmakasutust kontrollige, kas tolmuikott on korralikult oma kohale paigaldatud.
- Ärge kunagi imege tolmuimejaga vett ega mingeid muid vedelikke. Ärge imege hõõguvтуluseid aineid ega tuhka, oodake, kuni need jahtuvad.
- Väga peenike tolm ummistab kiiresti poorse tolmuikoti. See takistab aga õhuvoolu ning imemistugevus nõrgeneb. Sel juhul tuleb tolmuikott asendada, kui see ka veel täis pole.
- Ärge kunagi kasutage tolmuimejat ilma Motor Protection Filter (mootorikaitsefiltrita). See on kahjulik mootorile ja lühendab seadme kasutusiga.
- Kasutage ainult:
 - Philips s-bag™ kahekordseid paberist tolmuikotte (mudel FC8021);
 - Sydney + kahekordseid paberist tolmuikotte (mudel HR6999 Sydney+);
 - või riidest kaasasolevat tolmuikotti (ainult mõned mudelid).
- Ohtlike olukordade vältimiseks vahetage vigastatud toitejuhe või seadme osa ainult Philipsi või Philipsi poolt volitatud hooldekeskuses, kus on selleks vajalikud tööriistad ja/või lisaosad.
- Mõra tase: Lc = 77,5 dB (A)
- ▶ *Pange tähele, et selle märgiga * tähistatakse ainult erimudeleid.*

Tarvikute ühendamise ja lahti ühendamise

Voolik

- 1 Vooliku ühendamiseks sisestage see tolmuimeja avausse (joon 1).
- 2 Keerake voolikut päripäeva (joon 2).
- 3 Vooliku lahtivõtmiseks keerake seda vastupäeva (joon 3).

Toru

- 1 Toru ühendamiseks käepidemele ja otsiku ühendamiseks torule sisestage kitsas osa laiemasse seda pisut keerates (joon 4).

Teleskoopitoru (ainult teatud mudelitel)

- 1 Teleskoopitoru vajaliku pikkuse reguleerimiseks hoidke kinni plastvõrust ja tõmmake ülemist toru ülespoole nii kaugele kui vaja. Vabastage plastvõru ja lukustage teleskoopitoru nõutud asendisse (joon 5).

Otsikud

Muudetav otsik

- Sissetõmmatud harjasotsikuga puhastage vaipu (joon 6).
- Otsikuga, mille on harjased väljas, puhastage kõva põrandapinda (joon 7).

Praootsik, väike otsik ja hariotsik

- Lisatarvikuid hoidke spetsiaalses tarvikuhoidikus (joon 8).
- Väike otsik (joon 9).
- Praootsik (joon 10).
- Väike hari (joon 11).

Seadme kasutamine

Imemistugevuse reguleerimine

- 1** Võite muuta imemistugevust käepidemel oleva liuglüli abil (joon 12).
- 2** Võite reguleerida imemistugevust ka seadistusnupuga tolmuimejal (joon 13).
 - Pange nupp MAX asendisse, et valida maksimaalne imemistugevus.
 - Seadke nupp MIN asendisse, et valida minimaalne imemistugevus.

Imemisjõudlus on ebapiisav

Kontrollige, kas:

- tolmuimejal olev nupp on õiges asendis;
- käepidemel olev liugsulgur on suletud;
- tolmuikott ei ole täis;
- otsik, toru ega voolik ei ole ummistunud.

Takistuse eemaldamiseks võtke lahti tarvikud ja pange kokku vastupidises suunas (nii kaugele kui võimalik), lülitage tolmuimeja sisse ja puhuge tarvikud teises suunas läbi.

Toru hoiuasendisse panemine

- 1** Sisestage torul olev klamber õnarusse (joon 14).
- 2** Nüüd on võimalik toru ühe liigutusega seisma panna vajalikku asendisse (joon 15).

Hoidmine

- 1** Lülitage tolmuimeja välja.
- 2** Eemaldage pistik pistikupesast.
- 3** Kerige toitejuhe kokku vajutades juhtmekerija nupule.
- 4** Tõstke seade püsti asendisse ja kinnitage alumine toru seadmele sisestades torul olev klemm õnarusse (joon 16).
- 5** Klambrit on võimalik libistada piki toru ja reguleerida selle kõrgust (joon 17).

Tolmukoti vahetus

- Vahetage tolmuikott kohe, kui tolmuikoti täitumisindikaator on punane, v.a. kui otsik ei ole vastu põrandat (joon 18).

- 1** Lülitage tolmuimeja välja.
- 2** Avage tolmuimeja kaas (joon 19).
- 3** Lükake tolmuikoti hoidkut tahapoole (joon 20).
- 4** Võtke täis tolmuikott välja pappkeelest tõmmates (joon 21).
Tolmuikott sulgub automaatselt.

5 Lükake uue tolmukoti papptugi nii kaugele hoidiku soontesse kui võimalik (joon 22).

6 Tõmmake tolmukoti hoidikut ettepoole. Kuulete klõpsatust (joon 23).

- ▶ Tolmuimeja kaant ei saa sulgeda, kui tolmuimejasse ei ole pandud tolmukotti.
- ▶ Philips s-bag™ kahekordsed paberist tolmukotid sobivad mudelile number FC8021.

Riidest tolmukott

D Võite kasutada ka riidest tolmukotte paberist tolmukottide asemel. Riidest tolmukotte saab kasutada ja tühjendada korduvalt. Riidest tolmukoti sisestamiseks ja vahetamiseks järgige pabertolmukottide vahetamisõpetust.

Riidest tolmukoti tühjendamine:

1 Hoidke tolmukotti prügikasti kohal.

2 Eemaldage klamber, lükates seda külje suunas (joon 24).

3 Raputage koti sisu välja (joon 25).

4 Tolmukoti sulgemiseks libistage klamber üle tolmukoti põhja (joon 26).

- ▶ Kui kasutate riidest tolmukotti, soovitame mootori kaitsefiltrit pesta kord aastas sooja veega. Filter olgu täiesti kuiv, enne kui panete selle tagasi tolmuimejasse.

Mootori kaitsefiltrit vahetus

D Seade on varustatud täiustatud, kolmekordse mootorikaitse püsifiltriga, mis tagab optimaalse mootori kaitse. Filtrit ei ole vaja vahetada.

- ▶ See tähendab, et võite vahetavad filtrid, mis on tolmukotipakendis kaasas, lihtsalt välja visata, sest see filter sobib ainult vanematele tolmuimeja mudelitele.

D Iga kord, kui vahetate tolmukotti, peate püsifiltrit prügikasti kohal raputama ja seejärel tagasi tolmuimejasse panema.

1 Libistage filtrihoidik tolmuimeja hoidikust välja (joon 27).

2 Võtke filter hoidikust välja ja raputage seda prügikasti kohal.

3 Pange filter tagasi hoidikusse ja vajutage see oma kohale (joon 28).

4 Lükake hoidik puhta filtriga tagasi nii, et see oleks korralikult omal kohal (joon 29).

AFS Micro Filtri vahetamine

D AFS mikrofilter filtreerib suurema osa väljuvas õhus olevad väikesed tolmuosakesed kasutades elektrostaatiliselt laetud kiude.

1 Vahetage AFS Mikrofilter, kui võtate kasutusele uue tolmukotipaki esimese koti.

2 Pange uue tolmukoti tagaserv ja küljed täpselt hoidiku ääre taha (joon 30).

3 Kontrollige, et filter oleks enne hoidiku sulgemist korralikult sisestatud (joon 31).

S-Class filter

D AFS mikrofiltri asemel on mõned mudelid varustatud uudsete S-Class filtritega. Filter suudab eemaldada väljuvast õhust kuni 99,97% osakestest, mis on kuni 0,0003 mm suurused.

Õhku puhastatakse mitte ainult tavalisest ometolmusest, vaid ka kahjulikest mikroosakestest, mis on parasiitidest ja nende väljaheidetest.

Need põhjustavad hingamisteede allergiat

- ▶ Optimaalse filtreerimise tagamiseks tuleb S-Class filtrit vahetada vähemalt kord aastas.
- ▶ Karp sisaldab ühe S-Class filtri ja seda on võimalik saada tootemüüjalt mudelinumbriga HR6992 või teenindusnumbril 4822 480 10084.

S-Class filtri vahetamine

- 1** Tõmmake kinnis üles, et avada filtrihoidik (joon 32).
- 2** Eemaldage filtrihoidik (joon 33).
- 3** Eemaldage vana filter ja paigutage uus S-Class Filter hoidikusse (joon 34).
- 4** Pange filtrihoidik tagasi seadmesse nii, et paigutate alumise serva tolmuimeja avaustesse (joon 35).
- 5** Lükake filtrihoidik tagasi hoidikusse (joon 36).
- 6** Fikseerige filtrihoidik ja vajutage kinnis alla (joon 37).

Ekstra lisatarvikud

Et Philips Mobilo Plus tolmuimeja oleks enam kasutoovam, hankige lisatarvikuid oma tootemüüjalt.

Turbootsik (mudel nr HR6988)

Turbootsik on spetsiaalselt loodud vaipade ja põrandakatete põhjalikuks puhastamiseks.

Pöörlev hari kogub hõlpsasti kokku niidiotsad, juuksekarvad, ebemed ja muu sellise raskestieemaldatava prahi.

Kõva põrandapinna otsik (mudel nr HR6943)

Otsik on loodud spetsiaalselt suurte parkett-, kahhelkivipõrandapindade jms puhastamiseks

Juhul, kui teil tekib probleeme tolmuimejate, filtrite või tarvikute hankimisel, pöörduge Philipsi hoolduskeskusesse oma riigis või tutvuge infoga garantiilehel.

Garantii ja teenindus

Kui Te vajate informatsiooni või on Teil probleemid tekkinud, külastage Philips Web lehekülge www.philips.com või võtke ühendus teie maa Philipsi hoolduskeskusega (lisainfot ja telefoninumbrid leiате garantiitalongilt). Kui Teie maal ei ole Philipsi hoolduskeskust, pöörduge Philipsi toodete müüja poole või võtke ühendus Philipsi koduhooldusseadmete ja isikliku hoolduse BV teenindusosakonnaga.

Philipsi ITurbomaxi mootor

Sellel tolmuimejal on väga võimas Philipsi ITurbomaxi mootor:

Nii kaua, kuni tolmuimeja ei ole veel täis, kasutage keskmist imemistugevust. Nii hoiate kokku elektrit ja imemine on lihtsam.

Suurendage imemistugevust, kui tolmuimeja hakkab täis saama.

Nii kasutate tolmuimejat ära täielikumalt.

Lasot šīs lietošanas pamācības, turiet atvērtu 3. un 78. lappusi.

Vides aizsardzība

- ▶ Lai ierīces plastmasas detaļas varētu atkārtoti izmantot, tās ir iezīmētas ar materiālu identifikācijas kodiem.
- ▶ Putekļu sūcēja kartona iesaiņojums ir izgatavots no atkārtoti izmantojama materiāla un ir pilnīgi pārstrādājams.

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šīs pamācības un saglabājiet tās turpmākām uzziņām.

- ▶ Pirms lietojat putekļu sūcēju pirmo reizi, pārlicinieties, vai putekļu maisiņš ir ievietots pareizi.
- ▶ Nekad neizmantojiet putekļu sūcēju, lai uzsūktu ūdeni vai citu šķidrumu. Nekad neuzsūciet viegli uzliesmojošas vielas un pelnus, pirms tie nav atdzisuši.
- ▶ Ja ar putekļu sūcēju tiek uzsūkti ļoti smalki putekļi, var aizsērēt putekļu maisiņa poras un tas var mazināt gaisa plūsmu cauri putekļu maisiņam. Šajā gadījumā signāllampīņa var norādīt, ka putekļu maisiņš jānomaina, kaut arī tas nav pilns.
- ▶ Nekādā gadījumā nelietojiet putekļu sūcēju bez motora aizsargfiltra. Tas var sabojāt motoru un saīsināt ierīces darbmūžu.
- ▶ Lietojiet tikai:
 - Philips s veida™ divkāršos papīra putekļu maisiņus (modelis FC8021);
 - Sydney+ divkāršos papīra putekļu maisiņus (modelis HR6999 Sydney+);
 - vai komplektā esošo audekla putekļu maisiņu (tikai dažiem modeļiem).
- ▶ Ja šīs ierīces elektrovads vai cita detaļa ir bojāta, to drīkst nomainīt tikai Philips vai Philips pilnvarotā remontdarbnīcā, jo ir nepieciešami īpaši darbarīki un/vai detaļas, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- ▶ Trokšņa līmenis: $L_c = 77,5 \text{ dB (A)}$
- ▶ *Lūdzu ņemiet vērā, ka * pie skaitļiem nozīmē, ka šis skaitlis attiecas tikai uz atsevišķiem modeļiem.*

Piederumu pievienošana un noņemšana

Šļūtene

- 1** Lai pievienotu šļūteni, ievietojiet to putekļu sūcēja atverē (zīm. 1).
- 2** Pagrieziet šļūteni pulksteņrādītāju kustības virzienā (zīm. 2).
- 3** Lai atvienotu šļūteni, pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (zīm. 3).

Caurule

- 1** Lai pievienotu cauruli rokturim un lai pievienotu uzgali caurulei, ievietojiet šaurāko daļu platākajā, vienlaicīgi to nedaudz pagriežot (zīm. 4).

Teleskopiskā caurule (tikai atsevišķiem modeļiem)

- 1** Lai teleskopiskajai caurulei noregulētu vajadzīgo garumu, satveriet plastmasas riņķi un velciet augšējo cauruli augšup tik tālu, cik nepieciešams. Nostipriniet teleskopisko cauruli šajā stāvoklī, atlaižot plastmasas riņķi (zīm. 5).

Uzgaļi

Pārvēršamais uzgalis

- Kad suka ir ievilkta, pārvēršamo uzgali var izmantot paklāju tīrīšanai (zīm. 6).
- Kad suka ir izbīdīta, pārvēršamo uzgali var izmantot cietu grīdu tīrīšanai (zīm. 7).

Šaurais uzgalis, mazais uzgalis un mazā suka

- Īpašā uzglabāšanas nodalījumā atrodas šādi piederumi (zīm. 8).
- Mazais uzgalis (zīm. 9).
- Šaurais uzgalis (zīm. 10).
- Mazā suka (zīm. 11).

Ierīces lietošana**Sūkšanas jaudas regulēšana**

- 1** Sūkšanas jaudu iespējams noregulēt, bīdot pārslēgu uz roktura (zīm. 12).
- 2** Sūkšanas jaudu iespējams noregulēt arī pagriežot slēdzi uz putekļu sūcēja vēlamajā stāvoklī (zīm. 13).
 - Uzstādiet slēdzi pret iedaļu MAX, lai izmantotu maksimālo sūkšanas jaudu.
 - Uzstādie slēdzi pret iedaļu MIN, lai izmantotu minimālo sūkšanas jaudu.

Nepietiekama sūkšanas jauda

Lūdzu pārlicinieties, vai:

- slēdzis uz putekļu sūcēja atrodas pareizajā stāvoklī;
- pārslēgs uz roktura ir aizvērts;
- putekļu maisiņš nav pilns;
- uzgalis, caurule un šļūtene nav aizsprostota.

Lai iztīrītu aizsprostojumu, atvienojiet nosprostoto detaļu un, ja iespējams, pievienojiet to otrādi. Ieslēdziet putekļu sūcēju, lai gaisa plūsma izsūktu aizsprostojumu radījušos materiālus pretējā virzienā.

Caurules novietošana

- 1** Ievietojiet caurules spaili tai paredzētajā spraugā (zīm. 14).
- 2** Tādējādi cauruli iespējams novietot ērtā stāvoklī, veicot tikai vienu kustību (zīm. 15).

Glabāšana

- 1** Izslēdziet putekļu sūcēju.
- 2** Izvelciet elektrovada kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktrozetes.
- 3** Satiniet elektrovadu, piespiežot vada tīšanas taustiņu.
- 4** Novietojiet ierīci stāvus un piestipriniet apakšējo cauruli putekļu sūcējam, ievietojot caurules spaili tai paredzētajā atverē (zīm. 16).
- 5** Spaili iespējams pārbīdīt, lai noregulētu tās augstumu (zīm. 17).

Putekļu maisiņa nomaiņa

- Nomainiet putekļu maisiņu, tiklīdz indikators, kas norāda, ka maisiņš ir pilns, nepārtraukti spīd sarkanā krāsā, t. i. pat tad, ja uzgalis neatrodas uz grīdas (zīm. 18).

- 1** Izslēdziet putekļu sūcēju.

2 Atveriet vāku (zīm. 19).

3 Pabīdiet putekļu maisiņa turētāju atpakaļ (zīm. 20).

4 Izņemiet putekļu maisiņu, velkot to aiz kartona apmales (zīm. 21).

To darot, putekļu maisiņš tiek automātiski aizvērts.

5 Iebīdiet jaunā putekļu maisiņa kartona apmali putekļu maisiņa turētāja rievās, cik vien tālu iespējams (zīm. 22).

6 Velciet putekļu maisiņa turētāju uz priekšu. Atskanēs klikšķis (zīm. 23).

- ▶ *Ja putekļu maisiņš nav ievietots, vāku aizvērt nav iespējams.*
- ▶ *Philips s veida putekļu maisiņus™ un divkārtšos papīra putekļu maisiņus iespējams iegādāties ar modeļa numuru FC802 I.*

Audekla putekļu maisiņš

D Ja audekla putekļu maisiņš ir iekļauts komplektā, varat to izmantot papīra putekļu maisiņu vietā. Audekla putekļu maisiņu var atkārtoti izmantot un iztukšot. Lai ievietotu un izņemtu audekla putekļu maisiņu, vienkārši rīkojieties saskaņā ar papīra putekļu maisiņu nomainīšanas pamācībām.

Lai iztukšotu audekla putekļu maisiņu:

1 Turiet putekļu maisiņu virs atkritumu tvertnes.

2 Noņemiet skavu, velkot to horizontāli uz malu (zīm. 24).

3 Izkratiet saturu (zīm. 25).

4 Aizveriet putekļu maisiņu, pārbīdot skavu atpakaļ uz putekļu maisiņa apakšējās malas (zīm. 26).

- ▶ *Izmantojot audekla putekļu maisiņu, iesakām reizi gadā mazgāt motora aizsargfiltru remdenā ūdenī. Pirms filtru atkārtoti ievietojat putekļu sūcējā, raugieties, lai filtrs būtu pilnīgi sauss.*

Motora aizsargfiltrs

D Šī ierīce ir aprīkota ar uzlabotu trīskāršu pastāvīgo motora aizsargfiltru, kas garantē vislabāko motora aizsardzību. Šis filtrs nav jāmaina.

- ▶ *Tas nozīmē, ka aizstāšanas filtru, kas ir katrā jaunu putekļu maisiņu iesaiņojumā, varat vienkārši izmest, jo šis filtrs ir nepieciešams tikai vecākiem šādu putekļu sūcēju modeļiem.*

D Ir tikai jāizkrata pastāvīgais filtrs virs atkritumu tvertnes un atkārtoti jāievieto putekļu sūcējā ikreiz, kad ievietojat jaunu putekļu maisiņu.

1 Izvelciet filtra turētāju no putekļu sūcēja (zīm. 27).

2 Izņemiet filtru no turētāja un izkratiet to virs atkritumu tvertnes.

3 Ievietojiet filtru atpakaļ turētājā tā, kā tas bija ievietots iepriekš, un tam stingri uzspiediet (zīm. 28).

4 Stingri iebīdiet turētāju ar tīro filtru vietā, lai filtrs pareizi iegultos apakšā (zīm. 29).

AFS mikrofiltra nomainīšana

D AFS mikrofiltrs ar tā elektrostātiski uzlādētajām šķiedrām uztver lielu daļu izplūstošā gaisa sīkdaļu.

1 Nomainiet AFS mikrofiltru, kad ievietojat pirmo jauna komplekta putekļu maisiņu.

2 Rūpīgi novietojiet jaunā filtra apakšmalu un sānus aiz turētāja rievām (zīm. 30).

3 Pirms aizvērt turētāju, pārlicinieties, vai filtrs ir kārtīgi ievietots (zīm. 31).

S kategorijas filtrs

D Daži modeļi nav aprīkoti ar AFS mikrofiltru, bet gan ar revolucionāro S kategorijas filtru. Šis filtrs aiztur vismaz 99,97% izvadītā gaisa daļiņu, kas nav masākas par 0,0003 mm.

Tiek aizturēti ne tikai parasti mājas putekļi, bet arī kaitīgie mikroskopiskie parazīti, piemēram, mājas putekļu ērcītes un to ekskrementi.

Tie bieži izraisa ar elpošanas ceļiem saistītas alerģijas.

- ▶ *Lai tiktu garantēta vislabākā filtrēšana, S kategorijas filtrs jānomaina vismaz reizi gadā.*
- ▶ *S kategorijas filtru ar modeļa numuru HR6992 vai detaļas numuru 4822 480 1 0084 iespējams iegādāties no Philips produkcijas izplatītājiem.*

S kategorijas filtra nomaņa

1 Velciet sviru augšup, lai atvērtu filtra turētāju (zīm. 32).

2 Izņemiet filtra turētāju (zīm. 33).

3 Izņemiet veco filtru un ievietojiet jauno S kategorijas filtru turētājā (zīm. 34).

4 Ielieciet filtra turētāju atpakaļ ierīcē, ievietojot apakšmalas izvirkzījumus putekļu sūcēja atverēs (zīm. 35).

5 Iebīdīet filtra turētāju atpakaļ vietā (zīm. 36).

6 Nostipriniet filtra turētāju, spiežot sviru lejup (zīm. 37).

Papildu piederumi

Lai Philips Mobilo Plus putekļu sūcēja iespējas varētu izmantot pilnīgāk, no Philips produkcijas izplatītājiem iespējams iegādāties vairākus papildu piederumus.

Turbo uzgalis (modeļa numurs HR6988)

Turbo uzgalis ir īpaši izgatavots paklāju un grīdsegu pamatīgai tīrīšanai.

Rotējošā suka bez pūlēm savāc īsus diegus, matus, pūkas un citas daļiņas, kuras ir grūti uzsūkt.

Uzgalis cietām grīdām (modeļa numurs HR6943)

Šis uzgalis ir īpaši piemērots lielu parketa, flīžu u. c. virsmu tīrīšanai.

Ja rodas problēmas ar šīs ierīces putekļu maisiņu, filtru vai citu piederumu iegādi, lūdzu, sazinieties ar Philips Pakalpojumu centru savā valstī vai meklējiet tā tālruņa numuru pasaules garantijas bukletā.

Garantija & remonts

Ja nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips mājas lapu internetā www.philips.com vai sazinieties ar Philips Pakalpojumu centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas bukletā). Ja jūsu valstī nav Philips Pakalpojumu centra, lūdziet palīdzību Philips produkcijas izplatītājiem vai Philips Mājturības un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienestam.

Philips "Turbomax" motors

Šis putekļu sūcējs ir aprīkots ar visjaudīgāko Philips "Turbomax" motoru.

Kamēr putekļu maisiņš ir tukšs, parastai lietošanai ir pietiekama vidējā sūkšanas jauda. Šādi tiek taupīta enerģija un tīrīšana ir vieglāk veicama.

Palieliniet sūkšanas jaudu, tiklīdz putekļu maisiņš kļūst pilnāks.

Šādi tiek nodrošināta putekļu maisiņa pilnīga izmantošana.

Skaitydami šias naudojimosi instrukcijas, atsiverskite 3 ir 78 puslapius.

Aplinka

- ▶ Siurblio plastikinės dalys yra koduotos, kad jas po to būtų galima perdirbti.
- ▶ Kartoninė pakuotė yra pagaminta iš perdirbtų medžiagų ir yra pilnai perdirbama.

Svarbu žinoti

Prieš naudodami aparatą, atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas ir saugokite jas tolimesniam naudojimui.

- ▶ Prieš naudodami siurblių pirmą kartą, patikrinkite, ar teisingai įstatytas dulkių maišelis.
- ▶ Dulkių siurbliu niekada nesiurbkite vandens ar kito skysčio. Niekada nesiurbkite lengvai užsidegančių medžiagų ir pilnai neatvėsusių pelenų.
- ▶ Kai siurbliu dažnai siurbiamos smulkios dulkės, dulkių maišelio angelės gali užsikisti ir oras nepraeis pro maišelį. Tada pilno maišelio indikatorius ims rodyti, kad maišelį reikia keisti, nors jis ir nebus pilnas.
- ▶ Niekada nesinaudokite siurbliu be apsauginio variklio filtro, kadangi galite pažeisti variklį ir sutrumpinti aparato veikimo laiką.
- ▶ Naudokite tik:
 - Philips s-bag™ dvigubo sluoksnio dulkių maišelius (modelis FC8021);
 - Sydney+dvigubo sluoksnio popieriniai maišelius (modelis HR6999 Sydney+);
 - ar kitokius tinkamus medvilninius dulkių maišelius (tik kai kuriems modeliams).
- ▶ Jei aparato laidas ar kuri kita dalis yra sugadinti, kad išvengtumėte pavojingų situacijų, juos gali pakeisti tik Philips ar autorizuotas Philips aptarnavimo centras, turintis reikalingus specialius įrankius ir/ar dalis.
- ▶ Triukšmo lygis: $L_c = 77,5 \text{ dB(A)}$
- ▶ *Įsidėmėkite, kad * skaitmenyje skaičiai reiškia, kad šis skaitmuo tinka tik specifiniam modeliui.*

Priedų prijungimas ir atjungimas

Žarna

- 1 Norėdami prijungti žarną, įkiškite ją į dulkių siurblio angą (pieš. 1).
- 2 Sukite žarną laikrodžio rodyklės kryptimi (pieš. 2).
- 3 Norėdami nuimti žarną, pasukite ją prieš laikrodžio rodyklę (pieš. 3).

Vamzdis

- 1 Norėdami prijungti vamzdį prie rankenos ir antgalį prijungti prie vamzdžio, įkiškite siauresnę dalį į platesnę, tuo pat metu truputį ją sukdami (pieš. 4).

Teleskopinis vamzdis (tik specifiniuose modeliuose)

- 1 Norėdami nustatyti reikalingą teleskopinio vamzdžio ilgį, suspauskite plastikinį žiedą ir traukite vamzdį aukšтын tiek, kiek reikia. Teleskopinio vamzdžio ilgį užfiksuokite, atleisdami plastikinį žiedą (pieš. 5).

Antgaliai

Pasikeičiantis antgalis

- Pasikeičiantis antgalis kartu su šepetėliu gali būti naudojamas kilimų siurbimui (pieš. 6).
- Pasikeičiantis antgalis be šepetėlio gali būti naudojamas kietų grindų valymui (pieš. 7).

Plyšinis antgalis, antgaliukas ir šepetukas

- Šie antgaliai sudėti specialiame saugojimo skyrelyje (pieš. 8).
- Mažas antgalis (pieš. 9).
- Plyšinis antgalis (pieš. 10).
- Mažas šepetys (pieš. 11).

Aparato naudojimas

Siurbimo jėgos reguliavimas

- 1 Siurbimo galią reguliuokite slankikliu, esančiu ant rankenos (pieš. 12).
- 2 Norimą siurbimo galią galite nustatyti, pasukdami siurbimo galios reguliavimo rankenėlę ant dulkių siurblio (pieš. 13).
 - Didžiausią siurbimo jėgą nustatysite, rankenėlę pasukę ties MAX žyma.
 - Mažiausiam siurbimo galingumui, pasukite rankenėlę iki MIN padalos.

Siurbimas yra labai silpnas

Išsitikinkite, kad:

- rankenėlė ant dulkių siurblio yra tinkamoje padėtyje;
- šliaužiklis ant rankenos yra uždarytas;
- dulkių maišelis nėra pilnas;
- antgaliai, vamzdis ar žarna nėra užsikimšę.

Šalindami kliūtį atjunkite užkištą dalį, ir sujunkite ją (jei įmanoma) atvirksičiai. Įjunkite siurbli ir oro srovė išsiurbs kliūtį iš užkištos dalies.

Vamzdžio stovas

- 1 Vamzdžio gnybtą įstatykite į stovo įpjovą (pieš. 14).
- 2 Taip galėsite pastatyti vamzdį į patogią padėtį (pieš. 15).

Saugojimas

- 1 Išjunkite dulkių siurbli.
- 2 Ištraukite laidą iš elektros lizdo.
- 3 Laidą suvyniokite, paspausdami laido vyniojimo mygtuką.
- 4 Aparatą pastatykite vertikaliai ir vamzdį prie siurblio prijunkite, įstatę vamzdžio gnybtą į įpjovą (pieš. 16).
- 5 Vamzdžio ilgį nustatykite slankiklį stumdami vamzdžiu (pieš. 17).

Dulkių maišelio pakeitimas

- Dulkių maišelį keiskite, kai tik pilno dulkių maišelio indikatorius pakeičia spalvą, t.y. tada, kai antgalis nėra prispaustas prie grindų (pieš. 18).

- 1 Išjunkite dulkių siurbli.

- 2** Atidarykite dangtį (pieš. 19).
- 3** Patraukite dulkių maišelio laikiklį atgal (pieš. 20).
- 4** Paspauskite kartoninę kılpelę ir išimkite pilną maišelį iš laikiklio (pieš. 21).
Kai tai padarysite, dulkių maišelis automatiškai užsidarys.
- 5** Naujo dulkių maišelio kartoninį kraštą kaip galima toliau įstumkite į du dulkių maišelio laikiklio griovelius (pieš. 22).
- 6** Patraukite dulkių maišelio laikiklį į priekį. Išgirsite spragtelėjimą (pieš. 23).
 - ▶ *Kol neįdėjote maišelio, negalėsite uždaryti dangčio.*
 - ▶ *Philips s-bag™ dulkių maišeliai; dvisluksniai popieriniai maišeliai yra tinkami modeliams, einantiems po FC802 I modelio.*

Medvilninis dulkių maišelis

- ▶ Jei yra numatyta, vietoj popierinių dulkių maišelių galite naudoti medvilninį dulkių maišelį. Medvilninį maišelį galima naudoti ir išvalyti pakartotinai. Medvilninį dulkių maišelį išimkite ir įdėkite taip pat kaip ir popierinius maišelius.
- Ištuštinant medvilninį maišelį:
- 1** Laikykite maišelį virš šiukšlių dėžės.
 - 2** Nuimkite sąvaržėlę, nustumdami ją nuo maišelio kraštų (pieš. 24).
 - 3** Iškratykite maišelio turinį (pieš. 25).
 - 4** Uždarykite maišelį, užstumdami sąvaržėlę ant apatinio maišelio krašto (pieš. 26).
- ▶ *Jei naudojate medvilninį dulkių maišelį, patariame vieną kartą metuose išplauti apsauginį variklio filtrą drungname vandenyje. Prieš vėl įstatydami filtrą, įsitikinkite, kad jis yra visiškai sausas.*

Apsauginis variklio filtras

- ▶ Šis aparatas aprūpintas daug geresniu, trisluksniu ilgalaikiu apsauginiu variklio filtru, užtikrinančiu optimalią variklio apsaugą. Šio filtro nereikia keisti.
 - ▶ *Tai reiškia, kad galite paprasčiausiai išmesti keičiamą filtrą, esantį kiekviename naujame dulkių maišelių rinkinyje, kadangi šis filtras tinkamas tik senesniems dulkių siurbliams.*
 - ▶ Kiekvieną kartą, įdėdami naują dulkių maišelį, ilgalaikį filtrą iškratykite virš šiukšlių dėžės ir vėl įstatykite į dulkių siurbį.
- 1** Nuo dulkių siurblio nuimkite filtro laikiklį (pieš. 27).
 - 2** Nuo laikiklio nuimkite filtrą ir iškratykite jį virš šiukšlių dėžės.
 - 3** Įdėkite filtrą atgal į laikiklį, taip kaip buvo įdėtas, ir tvirtai paspauskite (pieš. 28).
 - 4** Filtro laikiklį su švairiu filtru tvirtai įstumkite į vietą ir įsitikinkite, ar jo apatinė dalis įstatyta tinkamai (pieš. 29).

AFS Micro filtro pakeitimas

- ▶ AFS filtras elektrostatiškai įkrauto pluošto pagalba iš išmetamo oro išvalo didelę dalį smulkesnių dalelių.
- 1** AFS Micro filtrą keiskite kaskart, kai įdedate pirmą dulkių maišelį iš naujo komplekto.
 - 2** Naujo filtro apatines briaunas ir šonus tinkamai įstatykite į laikiklį (pieš. 30).
 - 3** Prieš uždarydami laikiklį, patikrinkite, ar filtras tinkamai įstatytas (pieš. 31).

S-Class filtras

- Kai kurie modeliuose vietoj AFS Micro filtro yra pažangus S-Class filtras. Šis filtras pajėgus pašalinti iš išmetamo oro iki 99,97% visų, mažesnių nei 0.0003 mm dydžio dalelių.

Tai yra ne tik normalios naminės dulės, bet ir kenksmingi mikroskopiniai parazitai, tokie kaip naminių dulkių erkės bei jų ekskrementai.

Jie yra žinomi kaip kvėpavimo takų alergijos sukėlėjai.

- Norint užtikrinti optimalų filtravimą, S-Class filtrą keiskite vieną kartą metuose.
- Dėžės talpinančios vieną S-Class filtrą galite įsigyti iš pardavėjo pagal modelio numerį HR6992 ar aptarnavimo numerį 4822 480 10084.

S-Class filtro pakeitimas

- 1 Norėdami atidaryti filtro laikiklį, patraukite svirtį į viršų (pieš. 32).
- 2 Nuimkite filtro laikiklį (pieš. 33).
- 3 Išimkite seną filtrą ir į jo vietą filtro laikiklyje įdėkite naują S-Class filtrą (pieš. 34).
- 4 Filtro laikiklį įdėkite atgal į aparatą, apatines briaunas įstumdami į angas dulkių siurblyje (pieš. 35).
- 5 Įstumkite filtro laikiklį atgal į vietą (pieš. 36).
- 6 Paspauskite svirtį žemyn ir užfiksuokite filtro laikiklį (pieš. 37).

Papildomi priedai

Norėdami išnaudoti visas Philips Mabilo Plus siurblio galimybes, galite užsisakyti kelis papildomus priedus pas pardavėją.

Turbo antgalis (modelio numeris HR6988)

Turbo antgalis buvo specialiai sukurtas giluminiam kilimų ir takų valymui.

Besisukantis šepetys lengvai surenka mažus siūlus, plaukus, pūkus ir kitas daleles, kurias yra sunku susiurbti.

Antgalis kietų grindų valymui (modelio numeris HR6943)

Šis antgalis specialiai pritaikytas valyti didelius parketo, plytelių ir t.t. plotus.

Jei turite sunkumų įsigyjant dulkių maišelių, filtrų ar kitų šio aparato priedų, prašome kreiptis į Philips atstovybę Lietuvoje arba perskaityti visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką.

Garantija ir aptarnavimas

Jei jums reikalinga informacija arba jei turite problemą, prašome aplankyti Philips tinklapį, kurio adresas yra www.philips.com arba kreiptis į Philips atstovybę Lietuvoje (jos telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke) arba vietinį Philips platintoją.

Philips "Turbomax" variklis

Šiame dulkių siurblyje yra labai galingas Philips "Turbomax" variklis.

Kol dulkių maišelis yra daugiau ar mažiau pilnas, įprastam naudojimui pakanka vidutinės siurbimo galios. Tai sutaupo energijos ir siurbti yra lengviau.

Pilnėjančiam dulkių maišeliui, didinkite siurbimo jėgą.

Tai užtikrina, pilną dulkių maišelio talpumo panaudojamą.

Ko berete ta navodila za uporabo, imejte odprti strani 3 in 78.

Okoljevarstveni vidik

- ▶ Zaradi možnosti recikliranja so vsi plastični deli tega aparata označeni.
- ▶ Kartonska embalaža je narejena iz recikliranega materiala in je znova v celoti uporabna za recikliranje.

Pomembno

Pred uporabo skrbno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite tudi za kasneje.

- ▶ Preden sesalnik prvič uporabite se prepričajte, da je vrečka za prah vstavljena pravilno.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte sesalnika za sesanje vode ali katerekoli druge tekočine. Nikoli ne sesajte vnetljivih snovi ali pepela, dokler se popolnoma ne ohladi.
- ▶ Ko s sesalnikom sesate fini prah, se lahko pore vrečke za prah zamašijo in s tem zablokirajo pretok zraka skozi vrečko. Posledica tega je, da bo pokazatelj napoljenosti vrečke pokazal, da je vrečko potrebno zamenjati, čeprav le-ta še ni polna.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte sesalnika brez zaščitnega filtra za motor. To lahko poškoduje motor in skrajša življenjsko dobo aparata.
- ▶ Uporabljajte samo:
 - Philipsove s-bag™ dvoslojne papirnate vrečke za prah (tip FC8021);
 - Sydney+ dvoslojne papirnate vrečke za prah (tip HR6999 Sydney+);
 - ali priloženo bombažno vrečko za prah (priložena je samo pri določenih modelih).
- ▶ Če je poškodovan omrežni kabel ali kateri drugi del tega aparata, ga sme zamenjati le Philipsov pooblaščen servis, da se izognete nevarnim situacijam in zato, ker so za to potrebna posebna orodja in/ali rezervni deli.
- ▶ Stopnja hrupa: $L_c = 77,5 \text{ dB(A)}$
- ▶ *Prosimo, upoštevajte, da znak * pri številki pomeni, da ta številka velja le za določeni model.*

Priklop in odklop nastavkov

Pregibna cev

- 1** Pregibno cev priključite tako, da jo vstavite v odprtino v aparatu (sl. 1).
- 2** Zasučite cev v smeri urinega kazalca (sl. 2).
- 3** Pregibno cev odklopite tako, da jo zasučete v nasprotno smer urinega kazalca (sl. 3).

Trdna cev

- 1** Da priklopite trdno cev na ročaj in nastavek na cev, vstavite ožji del v širšega in ga pri tem malo vrtite (sl. 4).

Teleskopska cev (samo določeni modeli)

- 1** Da prilagodite dolžino teleskopske cevi na željeno dolžino, primite plastični obroč in povlecite cev navzgor, kolikor je to potrebno. Teleskopsko cev blokirajte v željenem položaju tako, da spustite plastični obroč (sl. 5).

Nastavki

Spremenljivi nastavek

- ▶ S krtačnim trakom privzdignjenim v notranjost ohišja, lahko sesate preproge (sl. 6).
- ▶ S krtačnim trakom spuščenim izven ohišja, lahko s spremenljivim nastavkom sesate trda tla (sl. 7).

Režni nastavek, mali nastavek in mala ščetka

- ▶ Te nastavke lahko najdete v posebnem predalu za shranjevanje (sl. 8).
- ▶ Mali nastavek (sl. 9).
- ▶ Režni nastavek (sl. 10).
- ▶ Mala krtača (sl. 11).

Uporaba aparata

Prilagoditev sesalne moči

- 1** Sesalno moč lahko spreminjate z drsnikom na ročaju (sl. 12).
- 2** Sesalno moč lahko spreminjate tudi z obračanjem gumba na sesalniku do željene nastavitve (sl. 13).
 - Za maksimalno sesalno moč nastavite gumb na MAX.
 - Nastavite gumb na MIN za minimalno sesalno moč.

Nezadostna sesalna moč

Prosimo pazite, da:

- je gumb na sesalniku v pravilnem položaju;
- da je drsник na ročaju zaprt;
- vrečka ni polna;
- nastavek, cev ali pregibna cev niso blokirani.

Oviro odstranite tako, da zablokirani del odklopite in ga priklopite v obrnjeni smeri (kolikor je mogoče daleč). Vključite sesalnik, tako da zračni tok posepa oviro iz zablokiranega dela.

Pričvrstitev cevi

- 1** Vstavite zatikač cevi v parkirno zarezo (sl. 14).
- 2** Tako lahko z eno potezo odložite cev v prikladen položaj (sl. 15).

Shranjevanje

- 1** Izklopite sesalnik.
- 2** Izvlecite vtikač kabla iz omrežne vtičnice.
- 3** Navijte omrežni kabel s pomočjo gumba za navitje kabla.
- 4** Postavite sesalnik pokonci in pritrdite spodnjo cev na sesalnik, tako da vstavite zatikač v zarezo (sl. 16).
- 5** Z zatikačem lahko drsite vzdolž cevi, da prilagodite njeno višino (sl. 17).

Zamenjava vrečke za prah

- ▶ Vrečko za prah zamenjajte takoj, ko indikator "vrečka je polna" za stalno spremeni barvo v rdečo, torej tudi takrat, ko nastavek ni na tleh (sl. 18).
- 1** izklopite sesalnik.
- 2** Odprite pokrov (sl. 19).
- 3** Potisnite nosilce vrečke nazaj (sl. 20).
- 4** Odstranite polno vrečko, tako da jo povlečete za kartonski jeziček (sl. 21).
Ko to naredite, se vrečka samodejno zapre.
- 5** Potisnite kartonski del nove vrečke v vodili nosilca vrečke. Potisnite jo navzdol kolikor je to mogoče (sl. 22).
- 6** Povlecite nosilec vrečke naprej. Zasišli boste klik (sl. 23).
 - ▶ Če vrečka ni pravilno vstavljena, pokrova ne morete zapreti.
 - ▶ Philipsove standardizirane papirnate vrečke za prah Philips s-bag™ so na voljo pod tipsko oznako FC8021.

Bombažna vrečka za prah

- ▶ Če je aparatu priložena bombažna vrečka za prah, jo lahko uporabljate namesto papirnate. Bombažna vrečka za prah se lahko izprazni in ponovno uporabi. Za odstranjevanje in vstavljanje bombažne vrečke preprosto sledite napotkom za papirnate vrečke.
- Kako sprazniti bombažno vrečko:
 - 1** Bombažno vrečko pridržite nad smetnjakom.
 - 2** Odstranite plastično zapono, tako da jo potegnete iz strani iz vrečke (sl. 24).
 - 3** Stresite ven vsebino vrečke (sl. 25).
 - 4** Zaprite vrečko, tako da spnete sponki in potisnete plastično zapono nazaj na spodnji rob vrečke (sl. 26).
- ▶ Če uporabljate bombažno vrečko za prah, vam svetujemo, da enkrat na leto operete zaščitni filter za motor v mlačni vodi.

Zaščitni filter za motor

- ▶ Ta aparat je opremljen z zelo izboljšanim, troslojnim stalnim zaščitnim filtrom za motor, ki zagotavlja optimalno zaščito motorja. Tega filtra ni potrebno zamenjevati.
- ▶ To pomeni, da lahko preprosto odvržete stran nadomestni filter, ki je priložen vsakemu novemu zavoju papirnatih vrečk za prah, ker je ta filter potreben le za starejše verzije tega sesalnika.
- ▶ Vse kar morate storiti je, da stalni filter stresete nad posodo za smeti in ga ponovno vstavite v sesalnik, vsakič, ko zamenjate vrečko za prah.
- 1** Povlecite nosilec filtra iz sesalnika (sl. 27).
- 2** Odstranite filter z nosilca in ga stresite nad posodo za smeti.
- 3** Vstavite filter ponovno nazaj v nosilec na svoje mesto in čvrsto pritisnite (sl. 28).
- 4** Potisnite nosilec z očiščenim filtrom čvrsto na svoje mesto, da bo zagotovo pravilno nameščen na dnu (sl. 29).

Zamenjava AFS mikro filtra.

- ▶ AFS mikro filter filtrira velik del najmanjših delčkov iz izpušnega zraka, s pomočjo elektrostatično nabitih vlaken.
- 1** AFS mikro filter zamenjajte vsakič, ko vstavite prvo vrečko iz novega seta vrečk.
- 2** Namestite spodnji rob in obe strani novega filtra pravilno izza reber nosilca (sl. 30).
- 3** Pazite, da je filter pravilno vstavljen, preden zaprete nosilec (sl. 31).

S-Class filter

- ▶ Namesto z AFS mikro filtrom, so nekateri modeli opremljeni z revolucionarnim S-Class filtrom. Ta filter odstrani 99.97% vseh delčkov iz izpušnega zraka, velikosti do 0.0003 mm. To ne vključuje le običajnega hišnega prahu, temveč tudi škodljiv, mikroskopsko majhen mrčes, kot so pršice in njihovi iztrebki. To so dobro poznani povzročitelji respiratornih alergij.
- ▶ *Za zagotovitev optimalnega filtriranja morate S-Class filter zamenjati vsaj enkrat na leto.*
- ▶ *Škatlice, ki vsebujejo en S-Class filter, so na voljo pod tipsko oznako HR6992 ali servisno številko 4822 480 10084.*

Zamenjava S-Class filtra

- 1** Dvignite vzvod, da odprete nosilec filtra (sl. 32).
- 2** Odstranite nosilec filtra (sl. 33).
- 3** Odstranite stari filter in v nosilec vstavite novi S-Class filter (sl. 34).
- 4** Namestite nosilec filtra nazaj v aparat, tako da vstavite izbočine na spodnjem robu v odprtine v sesalniku (sl. 35).
- 5** Potisnite nosilec filtra nazaj na svoje mesto (sl. 36).
- 6** Nosilec filtra pritrdite s potiskom vzvoda navzdol (sl. 37).

Posebni dodatni pribor

Da boste od vašega novega sesalnika Philips Mobilo Plus pridobili še več, je na voljo nekaj dodatnega pribora.

Turbo nastavek (tip HR6988)

Turbo nastavek je bil posebej narejen za sesanje debelih tepihov in preprog.

Vrteča se krtača z lahkoto posesa majhna vlakna, lase, puh in ostale stvari, ki jih drugače težko posesate.

Nastavek za trda tla (tip HR6943)

Ta nastavek je posebej primeren za sesanje večjih površin parketa, keramičnih ploščic in podobnega.

Če imate z dobavo vrečk, filtrov ali ostalega pribora težave, se obrnite na Philipsovo servisno organizacijo v vaši državi ali pa pogledjte v garancijski list. Za naročilo pogledjte na spletno stran www.ntt.si.

Garancija in servis

Če potrebujete servis ali informacijo, ali če imate težave, obiščite Philipsovo spletno stran na internetu www.philips.com ali pokličite Philipsov storitveni center v vaši državi (telefonske številke najdete na mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi ni Philipsovega storitvenega centra, se obrnite na vašega trgovca ali na servisno organizacijo za male gospodinjske aparate in aparate za osebno nego (www.ntt.si). Izdajatelj navodil za uporabo: Philips Slovenija, d.o.o. Tržaška 132, 1000 Ljubljana Tel: +386 1 477 88 23

Philipsov "Turbomax" motor

Ta sesalnik je opremljen z zelo zmogljivim Philipsovim "Turbomax" motorjem.

Kolikor dolgo je vrečka za prah več ali manj prazna, zadostuje za normalno sesanje srednje velika sesalna moč. To prihrani energijo in olajša sesanje.

Ko postane vrečka za prah bolj polna, povečajte sesalno moč.

To zagotovi popolni izkoristek kapacitete vrečke za prah.

Дръжте страници 3 и 78 отворени, докато четете тези инструкции за употреба.

Опазване на околната среда

- ▶ За по-лесно рециклиране, пластмасите, използвани за този уред, имат определени кодове.
- ▶ Картонената опаковка е направена от рециклирани материали и подлежи на пълно рециклиране.

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тези инструкции за употреба и ги запазете за справка в бъдеще.

- ▶ Преди да използвате прахосмукачката за пръв път, проверете дали торбичката за прах е поставена правилно.
- ▶ Никога не използвайте прахосмукачката за всмукване на вода или друга течност. Не всмуквайте запалими вещества и пепел, преди да е изстинала.
- ▶ Когато прахосмукачката се използва за всмукване на фин прах, порите на торбичката може да се задръстят, при което се затруднява преминаването на въздуха през нея. В резултат, индикаторът "пълна торбичка" показва, че торбичката трябва да се смени, макар че тя изобщо не е пълна.
- ▶ Никога не използвайте уреда без филтъра за защита на мотора. Това може да повреди мотора и да съкрати живота на уреда.
- ▶ Използвайте само:
 - Двупластови хартиени торбички Philips s-bag™ (модел FC8021);
 - Двупластови хартиени торбички Sydney+ (модел HR6999 Sydney+);
 - или доставената с уреда памучна торбичка (само за някои модели).
- ▶ Ако захранващият кабел или друга част на уреда са повредени, трябва да се сменят само от Philips или упълномощен от Philips сервизен център, тъй като са необходими специални инструменти и/или части и за да се избегнат опасни ситуации.
- ▶ Ниво на шум: $L_c = 77,5 \text{ dB(A)}$
- ▶ *Отбележете, че * на илюстрацията означава, че илюстрацията е валидна само за определени модели.*

Поставяне и сваляне на принадлежностите

Маркуч

- 1** За да свържете маркуча, пхнете го в отвора на прахосмукачката (Фиг. 1).
- 2** Завъртете маркуча по посока на часовниковата стрелка (Фиг. 2).
- 3** За да откачите маркуча, завъртете го обратно на часовниковата стрелка (Фиг. 3).

Тръба

- 1** За да свържете тръбата към дръжката и крайника към тръбата, пхнете тясната част в широката част, като завъртате леко (Фиг. 4).

Телескопична тръба (само за определени модели).

- 1** За да регулирате дължината на телескопичната тръба според вашето желание, хванете пластмасовия пръстен и издърпайте горната тръба нагоре, колкото е необходимо.

Блокирайте телескопичната тръба в желаното положение, като освободите пластмасовия пръстен (Фиг. 5).

Накрайници

Обръщаме накрайник

- ▶ Когато четките са прибрани, обръщаемият накрайник може да се използва за килими (Фиг. 6).
- ▶ Когато четките са извадени, обръщаемият накрайник може да се използва за твърд под (Фиг. 7).

Приспособление за тесни места, малък накрайник и малка четка

- ▶ Тези приспособления се намират в специално отделение за съхранение (Фиг. 8).
- ▶ Малък накрайник (Фиг. 9).
- ▶ Приспособление за тесни места (Фиг. 10).
- ▶ Малка четка (Фиг. 11).

Използване на уреда

Регулиране на силата на всмукване

- 1** Можете да регулирате силата на всмукване чрез плъзгача върху дръжката (Фиг. 12).
- 2** Можете да регулирате силата на всмукване и като завъртите копчето върху прахосмукачката до желаното положение (Фиг. 13).
 - Завъртете копчето до положение MAX за максимална сила на всмукване.
 - Поставете копчето в положение MIN за минимална сила на всмукване.

Недостатъчна сила на всмукване

Направете следното:

- копчето върху прахосмукачката е в правилно положение;
- плъзгачът върху дръжката е затворен;
- торбичката за прах не е пълна;
- накрайникът, тръбата или маркучът не са задръстени.

За да отстраните запушването, отделете запушения елемент и го свържете (доколкото е възможно) в обратно положение. Включете прахосмукачката, за да може въздушният поток да изсмуче заседналия материал от блокирания елемент.

"Паркиране" на тръбата

- 1** Въмкнете щипката на накрайника в прореза за "паркиране" (Фиг. 14).
- 2** Това ви позволява с едно движение да "паркирате" тръбата в удобно положение (Фиг. 15).

Съхраняване

- 1** Изключете прахосмукачката.
- 2** Извадете щепсела от контакта.
- 3** Навийте захранващия кабел чрез натискане на бутона за навиване на кабела.
- 4** Поставете уреда в изправено положение и прикрепете долната тръба към прахосмукачката, като въмкнете щипката на тръбата в прореза (Фиг. 16).

- 5** Можете да плъзнете щипката по тръбата, за да регулирате височината (Фиг. 17).

Смяна на торбичката

- Д Сменете торбичката за прах веднага щом индикаторът "пълна торбичка" стане постоянно червен, т. е. дори когато найкрайникът не е поставен на пода (Фиг. 18).

1 Изключете прахосмукачката.

2 Отворете капака (Фиг. 19).

3 Натиснете назад държача на торбичката (Фиг. 20).

4 Извадете пълната торбичка за прах, като дърпате картонения език (Фиг. 21).

При това положение торбичката за прах се затваря автоматично.

5 Пъхнете картонения език на новата торбичка за прах в двата жлеба на държача на торбичката за прах колкото е възможно по-навътре (Фиг. 22).

6 Издърпайте държача на торбичката за прах напред. Ще чуете щракване (Фиг. 23).

- ▶ Ако не е поставена торбичка, не можете да затворите капака.
- ▶ Двупластови хартиени торбички Philips s-bag™ се предлагат под номер FC8021.

Памучна торбичка за прах

- Д Вместо хартиени торбички за прах можете да използвате памучна торбичка за прах, ако е доставена с уреда. Памучната торбичка за прах може да се изпразва и да се използва многократно. За да вмъкнете и извадите памучната торбичка за прах, просто следвайте инструкциите за смяна на хартиени торбички.

Изпразване на памучната торбичка:

1 Дръжте торбичката над кофа за боклук.

2 Свалете скобата, като я плъзнете настрани от торбичката (Фиг. 24).

3 Изтръскайте съдържанието (Фиг. 25).

4 Затворете торбичката, като плъзнете скобата обратно върху долния край на торбичката (Фиг. 26).

- ▶ Когато използвате памучна торбичка за прах, съветваме ви да измивате филтъра за защита на мотора веднъж годишно в хладка вода. Проверете дали филтърът е съвсем сух, преди да го поставите отново в прахосмукачката.

Филтър за защита на мотора

- Д Този уред е оборудван с много подобрен трипластов постоянен филтър за защита на мотора, който гарантира оптимална защита на мотора. Този филтър не е необходимо да се сменя.

- ▶ Това означава, че можете просто да изхвърлите резервния филтър, доставян във всяка нова кутия торбички за прах, тъй като този филтър е необходим само за по-стари модели на тази прахосмукачка.

- Д Трябва само когато поставяте нова торбичка за прах да изтръскате постоянния филтър над кофа за боклук и да го поставите отново в прахосмукачката.

1 Плъзнете държача на филтъра и го извадете от прахосмукачката (Фиг. 27).

2 Извадете филтъра от държача и го изтръскайте над кофа за боклук.

- 3 Поставете филтъра отново в държача в предишното му положение и натиснете силно (Фиг. 28).
- 4 Натиснете добре държача с чистия филтър на мястото му, за да се уверите, че опира добре на дъното (Фиг. 29).

Смяна на AFS микрофилтър

- ▶ AFS микрофилтърът филтрира голяма част от най-малките частици в изходящия въздух чрез влакна, заредени със статично електричество.
- 1 Сменяйте AFS микрофилтъра, когато слагате първата торбичка от комплект нови торбички за прах.
 - 2 Поставете долния край и страните на новия филтър точно зад ръбовете на държача (Фиг. 30).
 - 3 Преди да затворите държача, проверете дали филтърът е пъхнат правилно (Фиг. 31).

Филтър от клас S

- ▶ Вместо с AFS микрофилтър, някои модели са оборудвани с революционен филтър от клас S. Този филтър премахва от изходящия въздух най-малко 99.97% от всички частици с размер до 0.0003 мм.

Това включва не само обикновения домашен прах, но и вредни микроскопични паразити като праховите кърлежи (акари) и екскрементите им.

Те са добре известни причинители на дихателни алергии.

- ▶ За да се гарантира оптимално филтриране, филтърът от клас S трябва да се сменя веднъж годишно.
- ▶ Кутии с един филтър клас S се предлагат от търговците на уреди на Philips пог номер на модела HR6992 или сервизен номер 4822 480 10084.

Смяна на филтър от клас S

- 1 Изтеглете лоста нагоре, за да отворите държача на филтъра (Фиг. 32).
- 2 Извадете държача на филтъра (Фиг. 33).
- 3 Извадете стария филтър и поставете новия филтър от клас S в държача на филтъра (Фиг. 34).
- 4 Поставете държача на филтъра обратно в уреда, като вмъкнете издатините на долния ръб в отворите на прахосмукачката (Фиг. 35).
- 5 Натиснете държача на филтъра на мястото му (Фиг. 36).
- 6 Фиксирайте филтъра, като натиснете лоста надолу (Фиг. 37).

Допълнителни принадлежности

За да можете да се възползвате още повече от вашата прахосмукачка Philips Mobilo Plus, при търговците на уреди на Philips се предлагат някои допълнителни принадлежности.

Турбо накрайник (модел номер HR6988)

Турбо накрайникът е специално проектиран за дълбоко почистване на килими и дебели покривала.

Въртящата се четка без усилие поема малки влакна, косми, пух и други частици, които трудно се почистват с прахосмукачката.

Накрайник за твърд под (модел номер HR6943)

Този накрайник е особено подходящ за почистване на големи площи паркет, плочки и др.

Ако срещате затруднения при снабдяването с торбички за прах, филтри или други принадлежности за този уред, се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна или погледнете за справка листовката с гаранция за цял свят.

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в листовката с гаранция за цял свят). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Мотор TurboMax на Philips

Тази прахосмукачка е оборудвана с много мощния мотор TurboMax на Philips.

Докато торбичката за прах е повече или по-малко празна, умерената сила на всмукване е съвсем достатъчна за нормална работа. Това пести енергия и улеснява чистенето с прахосмукачката.

Когато торбичката за прах се понапълни, увеличете силата на всмукване.

Това осигурява използване на пълния капацитет на торбичката за прах.

Dok čitate ovo uputstvo, držite otvorene stranice 3 i 78.

Okolina

- ▶ Da bi reciklaža bila moguća, plastika upotrebljena za ovaj uređaj je šifrirana.
- ▶ Kartonsko pakovanje napravljeno je od recikliranog materijala, i može se ponovo reciklirati.

Važno

Pažljivo pročitajte ova uputstva pre upotrebe aparata, i sačuvajte ih za kasniju upotrebu.

- ▶ Pre prve upotrebe, proverite de li je kesa usisivača ispravno postavljena.
- ▶ Usisivač nikada ne upotrebljavajte za usisavanje vode ili neke druge tečnosti. Pepeeo ne usisavajte sve dok se potpuno ne ohladi.
- ▶ Kada usisivač koristite za usisavanje fine prašine, pore na kesi usisivača mogu se zapušiti, sprečavajući na taj način protok vazduha kroz kesu. U tom slučaju, indikator za "punu kesu" će označiti da je potrebna zamena kесе usisivača, iako kesa uopšte nije puna.
- ▶ Nikada ne upotrebljavajte uređaj bez filtera za zaštitu motora. To bi moglo oštetiti motor, i skratiti radni vek uređaja.
- ▶ Upotrebljavajte isključivo:
 - Philips s-bag™ dvoslojne papirne kесе za usisivač (tip FC8021);
 - Sydney+ dvoslojne papirne kесе za usisivač (tip HR6999 Sydney+);
 - ili isporučenu pamučnu kesu za usisivač (samo određeni tipovi).
- ▶ Ukoliko je kabl za napajanje ovog uređaja oštećen, zamenu mogu izvršiti samo Philips ili Philips-ov ovlašćeni servisni centar, jer je neophodno korišćenje specijalnih alata i/ili delova, kako bi se izbegle rizične situacije.
- ▶ Nivo šuma: Lc= 77,5 dB(A)
- ▶ *Imajte na umu da * u ciframa vrednosti označava da se vrednost odnosi samo na određene tipove.*

Priključivanje i isključivanje dodataka

Crevo

- 1** Da biste priključili crevo, ubacite ga u otvor na usisivaču (sl. 1).
- 2** Okrenite crevo udesno (sl. 2).
- 3** Da biste crevo isključili, okrenite ga ulevo (sl. 3).

Cev

- 1** Da biste pričvrstili cev na ručicu, i mlaznicu na cev, ubacite uži deo u širi uz neznatno okretanje (sl. 4).

Teleskopska cev (samo određeni tipovi)

- 1** Da biste teleskopsku cev podesili na željenu dužinu, uhvatite plastični prsten i povucite gornju cev naviše. Fiksirajte teleskopsku cev tako što ćete otpustiti plastični prsten (sl. 5).

Mlaznice

Promenljiva mlaznica

- Sa uvučenim četkama, promenljiva mlaznica može se koristiti na tepisima (sl. 6).
- Sa izvučenim četkama, promenljiva mlaznica može se koristiti na tvrdim podovima (sl. 7).

Dodatak za uglove, mala mlaznica, i mala četka

- Ovi dodaci nalaze se u posebnom odeljku za odlaganje (sl. 8).
- Mala mlaznica (sl. 9).
- Mlaznica za uglove (sl. 10).
- Mala četka (sl. 11).

Upotreba aparata**Podešavanje snage usisavanja**

- 1** Snagu usisavanja možete podesiti uz pomoć klizača na ručici (sl. 12).
- 2** Snagu usisavanja također možete podesiti tako što ćete regulator na usisivaču postaviti na željeno podešavanje (sl. 13).
 - Podesite regulator na MAX za maksimalnu snagu usisavanja.
 - Podesite regulator na MIN za minimalnu snagu usisavanja.

Nedovoljna snaga usisavanja

Proverite da li je:

- regulator na usisivaču ispravnoj poziciji;
- klizač na ručici zatvoren;
- kesa usisivača puna;
- mlaznica, cev, ili crevo blokirani

Da biste uklonili prepreku, skinite blokirani deo, i priključite ga (ukoliko je to moguće) naopako. Uključite usisivač da bi vazduh kroz blokirani deo prostrujao u suprotnom smeru.

Parkiranje cevi

- 1** Ubacite hvataljku cevi u prorez za parkiranje (sl. 14).
- 2** Ovo vam omogućava da cev jednim potezom parkirate u pogodan položaj (sl. 15).

Odlaganje

- 1** Isključite usisivač.
- 2** Isključite utikač iz utičnice.
- 3** Namotajte kabl pritiskom na taster za namotavanje kabla.
- 4** Postavite uređaj u uspravan položaj, i pričvrstite donju cev za usisivač tako što ćete ubaciti hvataljku cevi u prorez (sl. 16).
- 5** Hvataljku možete skliznuti niz cev kako biste podesili njenu visinu (sl. 17).

Zamena kese usisivača

- Kesu usisivača zamenite čim indikator za "punu kesu" trajno promeni boju, tj. čak i kada mlaznica nije postavljena na pod (sl. 18).

- 1** Isključite usisivač.

2 Otvorite poklopac (sl. 19).

3 Pritisnite držače kese usisivača unazad (sl. 20).

4 Uklonite punu kesu usisivača povlačeći kartonski jezičak (sl. 21).

Kada ovo budete uradili, kesu će se automatski zatvoriti.

5 Ubacite kartonski jezičak nove kese usisivača u žlebove držača, što je dalje moguće (sl. 22).

6 Povucite držač kese unapred. Čućete "klik" (sl. 23).

- ▶ *Poklopac se ne može zatvoriti ukoliko nova kesu za usisivač nije ubačena.*
- ▶ *Philips s-bag™ dvoslojne papirne kese za usisivač dostupne su pod tipškim brojem FC8021*

Pamučna kesu usisivača

- ▶ Ukoliko je isporučena, možete koristiti pamučnu kesu za usisivač, umesto papirnih. Pamučna kesu za usisivač može se uvek iznova prazniti i koristiti. Da biste ubacili ili uklonili pamučnu kesu usisivača, jednostavno sledite instrukcije za zamenu papirnih kesa.

Da biste ispraznili pamučnu kesu usisivača:

1 Postavite kesu usisivača iznad kante za otpatke.

2 Uklonite hvataljku skliznuvši je bočno sa kese (sl. 24).

3 Istresite sadržaj kese (sl. 25).

4 Zatvorite kesu usisivača tako što ćete vratiti hvataljku na donju ivicu kese (sl. 26).

- ▶ *Ukoliko upotrebljavate pamučnu kesu usisivača, savetujemo da jednom godišnje perete filter za zaštitu motora u mlakoj vodi. Proverite da li je filter potpuno suv, pre nego ga vratite u usisivač.*

Filter za zaštitu motora

- ▶ Ovaj uređaj opremljen je znatno poboljšanim, troslojnim trajnim filterom za zaštitu motora, koji garantuje optimalnu zaštitu motora. Ovaj filter ne mora se menjati.
- ▶ *To znači da možete jednostavno baciti rezervni filter koji se isporučuje sa svakim novim kompletom kesa za usisivač, jer je ovaj filter neophodan samo za starije verzije usisivača.*
- ▶ Sve što treba da uradite jeste da trajni filter istresete iznad korpe za otpatke, a zatim ga vratite u usisivač, svaki put kada menjate kesu usisivača.

1 Izvucite držač filtera iz usisivača (sl. 27).

2 Uklonite filter iz držača i istresite ga iznad korpe za otpatke.

3 Postavite filter nazad u držač, i čvrsto ga pritisnite (sl. 28).

4 Držač sa filterom čvrsto pritisnite na mesto, kako bi ispravno prijanjao za dno (sl. 29).

Zamena AFS mikro filtera

- ▶ AFS mikro filter pomoću svojih elektrostatički naelektrisanih vlakana ukloniće veliki deo najsitnijih čestica iz izduvnog vazduha.

1 Zamenite AFS mikro filter kada ubacujete prvu iz novog kompleta kesa za usisivač.

2 Postavite donju ivicu, i stranice novog filtera, iza grebena držača (sl. 30).

3 Pre zatvaranja držača, proverite da li ste filter ispravno ubacili (sl. 31).

